

ANÁLISIS DE CONTENIDO DEL PROGRAMA 'LA HORA DEL FORTÍN' EMITIDO
POR LA EMISORA VIRTUAL "FORTALEZA LEOPARDA SUR"

JUAN SEBASTIÁN NAVARRETE VILLALBA

UNIVERSIDAD PONTIFICIA BOLIVARIANA, SECCIONAL BUCARAMANGA

FACULTAD DE COMUNICACIÓN SOCIAL- PERIODISMO

ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES

FLORIDABLANCA

2014

ANÁLISIS DE CONTENIDO DEL PROGRAMA 'LA HORA DEL FORTÍN' EMITIDO
POR LA EMISORA VIRTUAL "FORTALEZA LEOPARDA SUR"

JUAN SEBASTIÁN NAVARRETE VILLALBA

Monografía para optar por el título de
Comunicador Social – Periodista

Director
ALFREDO ÁLVAREZ OROZCO
COMUNICADOR SOCIAL – MAGISTER EN PEDAGOGÍA

UNIVERSIDAD PONTIFICIA BOLIVARIANA, SECCIONAL BUCARAMANGA
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES
FACULTAD DE COMUNICACIÓN SOCIAL- PERIODISMO
FLORIDABLANCA

2014

CONTENIDO

| | Pág. |
|---|------|
| INTRODUCCIÓN | 8 |
| 1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA | 10 |
| 1.1 ANÁLISIS Y FORMULACIÓN DEL PROBLEMA | 10 |
| 1.2 JUSTIFICACIÓN | 12 |
| 1.3 OBJETIVOS | 13 |
| 1.3.1 OBJETIVO GENERAL | 13 |
| 1.3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS | 13 |
| 2. MARCO TEÓRICO | 14 |
| 2.1 BARRAS BRAVAS | 14 |
| 2.2 RADIO VIRTUAL | 15 |
| 2.3 GÉNEROS RADIALES | 16 |
| 2.4 VARIACIONES DEL LENGUAJE | 17 |
| 2.5 PERIODISMO DIGITAL Y PERIODISMO DEPORTIVO | 20 |
| 3. DISEÑO METODOLÓGICO | 22 |
| 3.1 DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN | 22 |
| 3.2 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN | 22 |
| 3.2.1 PRIMER MOMENTO | 22 |
| 3.2.1.2 ENTREVISTA NO ESTRUCTURADA | 22 |
| 3.2.2 SEGUNDO MOMENTO | 24 |
| 3.2.2.1 ANÁLISIS DE CONTENIDO | 24 |
| 3.2.3 TERCER MOMENTO | 25 |
| 3.2.3.1 ANÁLISIS DE DATOS | 25 |
| 4. RESULTADOS | 27 |
| 4.1 PRESENTACIÓN DE RESULTADOS | 27 |

| | |
|--------------------|----|
| 5. CONCLUSIONES | 41 |
| 6. RECOMENDACIONES | 44 |
| BIBLIOGRAFÍA | 47 |
| ANEXOS | 50 |

LISTA DE ANEXOS

| | Pág. |
|--|------|
| ANEXO A ANÁLISIS DE CONTENIDO 'LA HORA DEL FORTÍN' MARZO 18, REGISTRO DE GÉNERO RADIAL | 50 |
| ANEXO A1 ANÁLISIS DE CONTENIDO 'LA HORA DEL FORTÍN' MARZO 18, REGISTRO DE LENGUAJE RADIOFÓNICO Y VARIACIONES DE LENGUAJE | 51 |
| ANEXO B ANÁLISIS DE CONTENIDO 'LA HORA DEL FORTÍN' AGOSTO 16, REGISTRO DE GÉNERO RADIAL | 52 |
| ANEXO B1 ANÁLISIS DE CONTENIDO 'LA HORA DEL FORTÍN' MARZO 18, REGISTRO DE LENGUAJE RADIOFÓNICO Y VARIACIONES DE LENGUAJE | 53 |
| ANEXO C ANÁLISIS DE CONTENIDO 'LA HORA DEL FORTÍN' AGOSTO 30, REGISTRO DE GÉNERO RADIAL | 54 |
| ANEXO C1 ANÁLISIS DE CONTENIDO 'LA HORA DEL FORTÍN' MARZO 18, REGISTRO DE LENGUAJE RADIOFÓNICO Y VARIACIONES DE LENGUAJE | 55 |
| ANEXO D TRANSCRIPCIÓN DE LAS ENTREVISTAS REALIZADAS A DOS DE LOS LOCUTORES DE LA EMISORA 'FORTALEZA LEOPARDA SUR' | 56 |

RESUMEN

Título: ANÁLISIS DE CONTENIDO DEL PROGRAMA ‘LA HORA DEL FORTÍN’ EMITIDO POR LA EMISORA VIRTUAL “FORTALEZA LEOPARDA SUR”

Autor: Juan Sebastián Navarrete Villalba

Director: Alfredo Álvarez Orozco

Descripción: Desde su creación en el S.XIX, el fútbol ha tenido componentes bélicos, los cuales han sido originados por diversos aspectos; ya sean estos políticos, sociales, deportivos o culturales. Ha sido este deporte el escenario utilizado por comunidades, pueblos, ideologías y hoy en día, por hinchas, quienes se encuentran para expresar sus diferencias a través de la violencia.

Los mal llamados “barras bravas” en los últimos años han sido causantes de desórdenes a nivel mundial, nacional y local; siendo en Bucaramanga la ‘Fortaleza Leoparda Sur’ la barra involucrada en este tipo de desórdenes. Esta colectividad se convierte en la primera “barra brava” en tener una emisora virtual a través de la cual se comunican, intercambian opiniones y convocan a todos los integrantes de esta hinchada.

La investigación busca establecer qué tipo de contenidos se presentan en tal emisora virtual, que secciones tienen, cuales temas abordan y como es el manejo del lenguaje con miras a tratar de explicar si la existencia de este medio de comunicación alternativo puede contribuir con el fomento de la violencia en el fútbol.

Palabras claves: Análisis de Contenido, Barra brava, emisora virtual, Fortaleza Leoparda Sur, Fútbol.

ABSTRACT

Title: Content analysis of 'La hora del fortín', program issued by the virtual station "Fortaleza Leoparda Sur"

Author: Juan Sebastián Navarrete Villalba

Director: Alfredo Álvarez Orozco

Description: Since its creation in the nineteenth century, soccer has had war components, which have been caused by various aspects, political, social, sporting or cultural. Has this sport the stage used by communities, peoples, ideologies and today, for fans, who meet to express their differences through violence. The so-called "hooligans" in recent years have been causing disorders worldwide, national and local, being in Bucaramanga the 'Fortaleza Leoparda Sur' the fans' group involved in this type of disorder. This community becomes the first fans' group to have a virtual station through which they communicate, exchange views and calling on all members of the fans' group.

Key words: Content analysis, Fortaleza Leoparda Sur, hooligans, Soccer, Virtual Station.

INTRODUCCIÓN

Crear tener explicaciones sobre los causantes de violencia en un país que durante más de 60 años ha vivido en un conflicto interno puede sonar atrevido; más aún cuando alrededor de ellos aparecen factores que sobre el papel son dinamizadores de alegría en cualquier sociedad, como lo es el deporte. Por eso hablar sobre fútbol y violencia es mucho más complejo, que juzgar un grupo de hinchas con múltiples problemas sociales y personales.

Esta investigación pretende conocer de primera mano la problemática que suscita el tema de las barras bravas; de ello han hablado, sociólogos, psicólogos, periodistas e incluso gobernantes, pero... ¿alguna vez se ha escuchado a los directamente implicados?

En esta oportunidad el trabajo se centrará en escuchar la voz de quienes no tienen voz, de aquellos que domingo a domingo no fallan en el estadio, esos a quienes siempre se juzga pero nunca se escucha. Es por tal motivo, que se trabajará este fenómeno de primera mano con los muchachos de la barra “Fortaleza Leoparda Sur”; quienes manejan una emisora virtual, a través de la cual emiten contenidos de su interés a todos los miembros de la barra.

Sobre la materia en cuestión diversos investigadores han hablado de manera externa sobre la violencia en el fútbol; Germán Eliécer Gómez¹ se refiere a las barras bravas de los equipos más populares del fútbol colombiano en un análisis realizado sobre su simbología, su accionar y las situaciones que ellos asocian con la violencia.

De igual forma, en un estudio realizado por Felipe Tovares y Mariana Prolli² se hace un acercamiento –también externo- al fenómeno de las barras violentas, en este documento se plantean las características de las “Torcidas Brasileiras”, es decir, se describen las características de las hinchadas bravas en Brasil y se comparan con otros grupos de hinchadas en Europa y América Latina.

Por tal razón, en esta investigación se cambió de enfoque y se acercó a los directamente implicados, en este caso a los miembros de la barra popular del Atlético Bucaramanga “Fortaleza Leoparda Sur”, quienes a través de su emisora se comunican, convocan a reuniones, transmiten informaciones de su interés y

¹GÓMEZ ESLAVA, Germán Eliécer. Las barras bravas. Un acercamiento sociológico a un fenómeno urbano. En: pedagógica [en línea] Vol. 2 No. 16 (2011) [Citado el 5 de septiembre de 2012] <<http://www.pedagogica.edu.co/revistas/ojs/index.php/LP/article/viewFile/1358/1331>>

²TOVARES, Felipe y Priolli. Torcidas organizadas do futebol brasileiros singularidades e semelhanças com outros grupos de torcedores da América de sol y da Europa. En: Revista Espaço Académico [en línea] Vol. 9 No. 104 (2010) [Citado el 5 de septiembre de 2012] <<http://periodicos.uem.br/ojs/index.php/EspacoAcademico/article/view/8785/5146>>

son visibles ante el mundo. Pero, ¿será esta emisora un nuevo foco para generar violencia?

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 ANÁLISIS Y FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

Desde su creación en el S.XIX, el fútbol ha tenido componentes bélicos, los cuales han sido originados por diversos aspectos; ya sean estos políticos, sociales, deportivos o culturales. Ha sido este deporte el escenario utilizado por comunidades, pueblos, ideologías y hoy en día, por hinchas, quienes se encuentran para expresar sus diferencias a través de la violencia. Un episodio con referencia a la violencia en el fútbol y relacionado con la política, lo narra el escritor uruguayo Eduardo Galeano: “También para los nazis, el fútbol era una cuestión de Estado. Un monumento recuerda, en Ucrania, a los jugadores del Dínamo de Kiev de 1942. En plena ocupación alemana, ellos cometieron la locura de derrotar a la selección de Hitler en el estadio local. Les habían advertido:

-Si ganan, mueren.

Entraron resignados a perder, temblando de miedo y de hambre, pero no pudieron aguantarse las ganas de ser dignos. Los once fueron fusilados con las camisetas puestas, en lo alto de un barranco, cuando terminó el partido.”³.

Así pues, la violencia en el fútbol no es una casualidad de estas épocas, de la misma manera el escritor, periodista y poeta Ryszard Kapuscinski en su libro “La guerra del fútbol y otros reportajes” presenta un reportaje en el cual el fútbol sirvió como detonante para acentuar un problema social, que desencadenaría en enfrentamientos bélicos. En el marco de la clasificación al mundial de México 70 Honduras y El Salvador se enfrentaron para buscar un cupo en el torneo.

“El equipo de El Salvador llegó a Tegucigalpa el sábado, y todos sus miembros pasaron la noche en blanco en el hotel. No pudieron dormir porque fueron víctimas de una guerra psicológica que desencadenaron los hinchas hondureños. El hotel se vio rodeado por un hervidero de gente. La multitud arrojaba piedras contra los cristales y aporreaba láminas de hojalata y bidones vacíos. A cada momento estallaban con estruendo los petardos. Se disparaban en aullidos espantosos los cláxones de los coches que habían rodeado el hotel.”⁴

Un problema de orden histórico, político y social, como lo fue el paso de inmigrantes salvadoreños a territorio hondureño terminó desencadenando tragedia en el fútbol.

³ GALEANO, Eduardo. El Fútbol a Sol y Sombra. Madrid: Siglo XXI Editores, 2006. 405 p.

⁴ KAPUSCINSKI, Ryszard. La Guerra del Fútbol: Y Otros Reportajes. Barcelona: Anagrama, 2004. 252 p

Kapusciuski concluye que “El fútbol ayudó a enardecer más los ánimos del chovinismo y de histeria seudopatriótica, tan necesarios para desencadenar la guerra y fortalecer así el poder de las oligarquías en los dos países.”⁵.

Es claro entonces que, la violencia ha estado ligada al fútbol desde años atrás, sumado a esto, en las últimas dos décadas ha existido un fenómeno que se ha reproducido rápidamente en torno al fútbol y cada día se fortalece más: Las barras bravas.

Con este panorama surgen algunos interrogantes: ¿Por qué existe violencia en el fútbol? ¿Qué factores hacen que este fenómeno se incremente? ¿Qué papel tienen los medios de comunicación ante esta problemática? ¿De qué forma se habla en los medios cuando se refieren a la violencia en el fútbol? Traslado estos cuestionamientos al contexto local e intentando buscar explicaciones ante el alto nivel de violencia dentro y fuera de los estadios, surge en el camino un hecho llamativo, la particularidad de que una de las grandes colectividades en torno al fútbol en la ciudad, la Fortaleza Leoparda Sur –La barra brava más popular, del equipo Atlético Bucaramanga- cuenta con una emisora virtual, que se encuentra al aire hace ocho meses y con la que transmiten diversos contenidos para todos los miembros de la barra.

Esta emisora se convierte en una novedad, pues es la primera -y hasta ahora única- que es manejada y creada en su totalidad por una ‘barra brava’ del país. Sin embargo, en el camino se pueden encontrar otras emisoras virtuales que sirven para explicar lo global que estas tecnologías de comunicación e información han vuelto la radio, permitiendo a cualquier persona tener acceso a ella. Un ejemplo de ello es la emisora virtual llamada ‘Fútbol subverso’ un espacio donde se discuten temas referentes a las problemáticas sociales del país, las cuales se relacionan directamente con el fútbol colombiano.

En vista de lo anterior, se despiertan otras inquietudes que desde la comunicación y dada la existencia de la emisora ‘Fortaleza Leoparda Sur’, podrían ayudar a explicar el porqué, de la violencia en el fútbol, ¿Qué temáticas se difunden por esta emisora? ¿Quiénes diseñan y emiten esta información? ¿Qué buscan transmitir con estos contenidos? ¿De alguna manera lo allí expresado propaga la violencia? ¿Quiénes regulan la emisión y producción de lo radiado? Estas son algunas preguntas que se tomaran como referencia y que intentarán dar luces acerca de la violencia que se genera en el fútbol, generando así la siguiente pregunta problema “¿Qué tipo de contenidos son emitidos por la emisora virtual Fortaleza Leoparda Sur?”

⁵Ibid., p. 254

1.2 JUSTIFICACIÓN

El fútbol es el deporte más popular del mundo y por ende el que más pasiones genera. Sin embargo, estas pasiones han sido llevadas desde hace varios años, a límites insospechados, a otros campos distintos al deportivo. Es así como las denominadas “barras bravas”, hinchas furibundos de su equipo de fútbol, han desbordado las fronteras de la pasión hasta llevarlos a escenarios de delincuencia, vandalismo, drogadicción, entre otros problemas.

Bucaramanga no ha sido la excepción. Pese a que el equipo más tradicional de la ciudad -Atlético Bucaramanga-, está en la segunda división del fútbol colombiano desde hace más de 5 años, el fanatismo y fervor que genera el club no disminuye. Son bien conocidas las situaciones donde se han enfrentado hinchas del Bucaramanga con hinchas de otros equipos e incluso se han presentado en repetidas oportunidades entre los mismos hinchas del equipo amarillo.

En este orden de ideas, se hace importante analizar, qué están expresando las barras, cómo lo están diciendo y por qué medio lo están manifestando; así pues la emisora virtual “Fortaleza Leoparda Sur” de la barra más popular del Club Atlético Bucaramanga, servirá para relacionar este fenómeno barrista con sus formas de comunicar y conocer de qué manera este medio de comunicación puede ser un canal para fomentar o no la violencia.

Siendo estos nuevos medios de comunicación o de red integrada, los que para José Miguel Pereira⁶ actualmente están revolucionando el campo de la comunicación, pues, el hecho de permitir el manejo de medios descentralizados y horizontales al servicio de la gente y no como una posibilidad lejana y de difícil acceso; han generado debates en América Latina desde los cuales, la comunicación debería ser tenida en cuenta más como un campo transdisciplinario que como una disciplina.

Es por tal razón, que se ha elegido este tipo de investigación, puesto que va muy de la mano con las tendencias actuales de las tecnologías de comunicación e información que hoy en día están impactando en la sociedad; gracias a la facilidad de conectividad permitida por este tipo de medio, su bajo costo y el alcance del canal con tan poco esfuerzo presencial.

⁶ PEREIRA, José Miguel. La comunicación: un campo de conocimiento en construcción. Reflexiones sobre la comunicación social en Colombia. En: Investigación y desarrollo. Vol. 13, n° 2 (Diciembre., 2005); p 412-442. ISSN 0121-3261

1.3 OBJETIVOS

1.3.1 Objetivo General

Analizar los contenidos emitidos en la programación radial de la emisora virtual “Fortaleza Leoparda Sur”.

1.3.2 Objetivos Específicos

- Determinar a partir de la técnica de análisis de contenido la información que se emite por la emisora virtual “Fortaleza Leoparda Sur”.
- Establecer los atributos y características de los contenidos que se emiten actualmente por la emisora virtual “Fortaleza Leoparda Sur.”.
- Determinar las maneras como los locutores hacen referencia al lenguaje en los programas de la emisora virtual.
- Identificar los contenidos emitidos por la emisora virtual a fin de establecer el uso de un potencial lenguaje violento.
- Distinguir el conocimiento que poseen los locutores de la emisora, con respecto al lenguaje radiofónico, en cada uno de los programas.

2. MARCO TEÓRICO

2.1 Barras Bravas

Son conocidas así las agrupaciones de hinchas que se ubican en las tribunas populares de los estadios las cuales son identificadas en los costados sur y/o norte. Estos grupos de hinchas son conocidos a nivel mundial por el colorido, el fervor y la pasión con la que alientan a sus equipos; sin embargo, la rudeza, violencia y descontrol con las que a veces actúan, opacan el colorido y el amor con el que apoyan a su equipo.

El fenómeno del barrismo no es exclusivo de Colombia o Suramérica, los primeros pasos los dieron en Europa los famosos “Hooligans” aquellos grupos de hinchas ingleses que se aglomeraban a las afueras de los estadios para realizar actos vandálicos sin importar si su equipo perdía o ganaba.

Si bien es cierto, que los “Hooligans” ingleses han perdido protagonismo y su accionar se ha visto reducido en Inglaterra, la problemática se ha extendido a gran parte de Europa y en países como Serbia el equipo es lo menos importante, así lo plantea Marko Savkovic⁷, quien expone como en este país a los Hooligans no les interesa el partido; ganar o perder siempre es excusa para cometer violencia callejera después del partido.

Pasando a un contexto más cercano, las barras bravas en Colombia hoy en día tiene un protagonismo evidente en el fútbol, no sólo es su presencia permanente a través del colorido de la tribuna, sino también las situaciones de violencia en las que se ven inmersas constantemente antes, durante y después de los partidos de fútbol; llegando a enfrentarse con barras de otros equipos, con la fuerza pública e incluso con los mismos integrantes de la barra.

Para entender mejor este fenómeno del barrismo en Colombia, es pertinente explicar que una barra brava es aquel grupo de hinchas, como lo define el sociólogo Germán Gómez⁸, que destina gran parte de su tiempo a actividades

⁷ SAVKOVIC, Marko. The Context And Implications Of Hooligan Violence In Serbia [Online]. Western Balkans Security Observer English Edition (Western Balkans Security Observer English Edition), issue: 18. 2010. [Citado Septiembre 13 de 2012] Disponible también en <<http://www.ceeol.com/aspx/issuedetails.aspx?issueid=239689d6-0c7d-4520-85e0-9df257b56d19&articleId=da5ea375-fb5a-4e92-9fd2-137a0214224e>>

⁸GÓMEZ ESLAVA, Germán Eliecer. Las barras bravas. Un acercamiento sociológico a un fenómeno urbano. En: pedagógica [en línea] Vol 2 No. 16 (2011) [Citado el 5 de septiembre de 2012] <<http://www.pedagogica.edu.co/revistas/ojs/index.php/LP/article/viewFile/1358/1331>>

“referidas al apoyo del equipo y la organización de la barra, como la programación de viajes, la realización de banderas, escudos, pintas o graffitis y la adecuación de canciones o cánticos, acciones que involucran trascender el tiempo que en otros sectores, a lo sumo involucra el del día de realización.” .

2.2 Radio Virtual

Y justamente una barra brava, en este caso del equipo de fútbol Atlético Bucaramanga ha logrado desarrollar una emisora virtual.

Es por eso que conocer lo que sucede en cualquier lugar del planeta tierra, hoy es muy fácil, la conexión con cualquier punto del globo terráqueo está al alcance de un click, con tan solo acceder a cualquier plataforma que la gran red del internet se puede conocer lo que acontece con la economía Europea, la hambruna en algún país africano o las protestas de los estudiantes de cualquier parte del mundo.

Esta inmediatez de información y la posibilidad de estar en distintos lugares en cuestión de segundos se debe a la revolución de las comunicaciones que recientemente envuelven el mundo. Castells⁹ la llama autocomunicación de masas y la expone como la comunicación producida por quienes antes eran receptores de medios masivos, que ahora, gracias a las posibilidades digitales, son productores de contenidos y puede llegar a públicos de todo el mundo; es decir, ese mensaje producido por personas comunes y corrientes que deciden mostrar sus productos comunicativos a una audiencia global, la cual determinan según el gusto y necesidad de esa audiencia.

En este marco se ve envuelto la emisora “Fortaleza Leoparda Sur”, una propuesta planteada desde lo local por hinchas del Club de Fútbol Atlético Bucaramanga, y miembros de la barra del mismo nombre de la emisora, quienes ante la imposibilidad de encontrar espacios para tratar temas de común gusto en los medios tradicionales de comunicación, han decidido construir una emisora virtual con sus propios recursos, para informar la hinchada y tratar sus temáticas favoritas.

El concepto de emisora virtual tiene que ver con la radio llevada al internet Mariano Cebrián¹⁰, expone que la radio por internet “se refiere a una concepción instrumentalista de Internet como mero soporte de difusión. Es la radio tradicional que encuentra en Internet una vía para ampliar su difusión por otros campos.”

⁹ CASTELLS, Manuel. Comunicación y Poder. Madrid: Alianza Editorial, 2009. p. 88

¹⁰ CEBRIÁN, Mario. La Radio en Internet: De la ciberradio a las redes sociales y la radio móvil. Buenos Aires: La Crujía Ediciones, 2008. p. 24

Y esto es justamente lo que sucede, no se trata de la invención de un nuevo género o formato de la radio, tampoco se evidencia la construcción de nuevas estructuras de hacer radio. Lo que sí es claro, es la diversidad temática y las ganas de buscar ser escuchados en cualquier parte del mundo. Aquí lo importantes es ser visibles, primero ante ellos mismos y segundos ante una sociedad en general que lo único que recuerda de la “Fortaleza Leoparda Sur” son los episodios de violencia donde han estado involucrados.

2.3 Géneros Radiales.

Al ser un contenido de la radio tradicional que se ha puesto en internet para ser escuchada por el mundo entero, se ha definido que el género y formato de este programa será de acuerdo a los géneros tradicionales. Así pues, José Ignacio López Vigil¹¹ plantea diferentes tipos de géneros según la producción de mensajes, según la intención del autor y según la segmentación de los destinatarios.

En este orden de ideas se puede clasificar el programa “La hora del fortín” de acuerdo a la producción de mensajes en:

- Dramático
- Periodístico
- Musical

El género dramático se refiere a radioteatro, radionovelas, sociodramas, cuentos leyendas, cuentos, mitos, fabulas, diálogos, monólogos, entre otros.

El género periodístico tiene que ver con la vinculación de los hechos concretos, de la valoración de la realidad y abarca el periodismo informativo, interpretativo, investigativo y de opinión.

Por su parte el género musical puede subdividirse en música de estreno, música clásica, recitales, ranking de música y muchas subcategorías más.

En cuanto a la clasificación según la intención del autor, esta se construye de acuerdo a los objetivos que busca el productor del programa, estos pueden ser:

- Informativo

¹¹ LÓPEZ VIGIL, José Ignacio. Géneros y formatos En: Manual urgente para radialistas apasionados. [On line] p. 81 [consultado Marzo 13 de 2013]. También disponible en: <http://www.radialistas.net/manual.php>

- Educativo
- De Entretenimiento
- Participativo
- Cultural
- Religioso
- De Movilización
- Social
- Publicitario

Finalmente López Vigil¹², hace referencia al género según la segmentación de los destinatarios, esto quiere decir a las características de la audiencia que forman un grupo específico, aquí se incluyen:

- Infantil
- Juvenil
- Femenino
- Género de tercera edad
- Campesino
- Urbano
- Sindical

2.4 Variaciones del lenguaje

Ahora bien, si lo que se busca es realizar un análisis de contenido de este programa radial será fundamental delinear bajo que parámetros se estudiará lo dicho en la emisora.

Para ello será necesario traer a colación las variaciones de lenguaje, las cuales se trata de todas aquellas modificaciones que sufre el lenguaje durante las emisiones radiales, ellas son: Extranjerismos que incluyen a los anglicismos y a los galicismos; los vulgarismos, los barbarismos y los insultos.

Los extranjerismos son según la RAE¹³ “Voz, frase o giro que un idioma toma de otro extranjero.”

De los extranjerismos se derivan los anglicismos, los cuales se definen así:

Anglicismo¹⁴.

¹²Ibid., p. 81

¹³ Definición de Extranjerismo. [Online] [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://lema.rae.es/drae/srv/search?key=extranjerismo>

¹⁴ Definición de Anglicismo. [Online] [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://buscon.rae.es/drae/srv/search?val=anglicismo>

1. m. Giro o modo de hablar propio de la lengua inglesa.
2. m. Vocablo o giro de esta lengua empleado en otra.
3. m. Empleo de vocablos o giros ingleses en distintos idiomas.

Algunos ejemplos de anglicismos¹⁵.

| FORMA INCORRECTA | FORMA CORRECTA |
|------------------|--|
| Aerobic | Ejercicios Aeróbicos, aeróbic |
| Backstage | (báxteich) Detrás del escenario |
| Businness | Negocio |
| CD | Disco Compacto |
| Chat | Conversación |
| Email | Mensaje electrónico enviado a través de la red computacional de Internet |

Galicismo se refiere a Galicismo¹⁶.

(Del lat. Gallícus, francés, e -ismo).

1. m. Idiotismo propio de la lengua francesa.
2. m. Vocablo o giro de esta lengua empleado en otra.
3. m. Empleo de vocablos o giros de la lengua francesa en distinto idioma.

Algunos ejemplos de galicismo¹⁷.

| FORMA INCORRECTA | FORMA CORRECTA |
|------------------|----------------|
| Afiche | Cartel |
| Amateur | Aficionado. |

¹⁵ Ejemplos de anglicismos. [Online]. [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://www.americanismos.com/ejemplos-de-anglicismos>

¹⁶ Definición de Galicismo. [Online] [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://lema.rae.es/drae/srv/search?key=galicismo>

¹⁷ Ejemplos de galicismos. [Online]. [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://www.americanismos.com/ejemplos-de-galicismos>

| | |
|---------|-----------------------------------|
| Brasier | Hoguera, Sostén. |
| Chef | Cocinero. |
| Chofer | Conductor. |
| Collage | Composición artística de pegados. |

Vulgarismo¹⁸: Fenómeno lingüístico popular. Dicho o frase usada por el vulgo (el público, la gente común). Vulgarismos se refieren a los errores lingüísticos que cometen personas del pueblo.

Algunos ejemplos de vulgarismo¹⁹:

| FORMA INCORRECTA | FORMA CORRECTA |
|------------------|----------------|
| A costilla de | A costa de |
| Adentro | Dentro |
| Afixia | asfixia |
| Agolpear | golpear |
| Alcahueta | alcahuete/ta |
| alcolito | alcohólico |

Barbarismo²⁰: Incorrección que consiste en pronunciar o escribir mal las palabras, o en emplear vocablos impropios.

Algunos ejemplos de barbarismo²¹:

| FORMA INCORRECTA | FORMA CORRECTA |
|------------------|----------------|
| Diabetes | diabetes |
| Rebundancia | redundancia |
| Nadien | nadie |

¹⁸ Definición de Vulgarismo. [Online] [consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en:

<http://www.americanismos.com/ejemplos-de-vulgarismos>

¹⁹ Ejemplos de Vulgarismo. [Online]. [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en:

<http://www.americanismos.com/ejemplos-de-vulgarismos>

²⁰ Definición de Barbarismo. [Online] [consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en:

<http://lema.rae.es/drae/srv/search?key=barbarismo>

²¹ Ejemplos de barbarismos. [Online]. [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en:

<http://www.americanismos.com/ejemplos-de-barbarismos>

| | |
|---------------|---------------|
| | |
| Extrictamente | estrictamente |
| Nadies | nadie |

Insulto²², proveniente de insultar:

Insultar.

(Del lat. insultāre, saltar contra, ofender).

1. tr. Ofender a alguien provocándolo e irritándolo con palabras o acciones.
2. tr. desus. Dicho de una enfermedad: Atacar, acometer.
3. prnl. Cuba. Encolerizarse.
4. prnl. p. us. Sufrir una indisposición repentina que prive de sentido o de movimiento.

2.5 Periodismo digital y periodismo deportivo

Podríamos entonces enmarcar, este fenómeno de emisora virtual producida por hinchas, dentro del llamado periodismo digital, aquel que surge desde iniciativas ciudadanas que prefieren construir sus propios espacios para contar sus historias, en vez de esperar a que un gran medio de comunicación los escuche.

El licenciado en comunicación Javier Molina, lo define como una especie de periodismo participativo “(...) -ese que le permite a cualquiera con una computadora y una señal de Internet expresarse, generar contenido y penetrar en la opinión de un mundo virtual y creciente”²³.

Ahora bien, que tan cercana puede estar esta emisora de una experiencia de periodismo deportivo. Si entendemos el periodismo deportivo como aquella forma de periodismo que está cercano a la comunicación y transmisión de información relacionado con el deporte, podríamos decir que evidentemente la emisora “Fortaleza Leoparda Sur” está realizando periodismo deportivo por la estrecha relación que sus temáticas están ligadas con el fútbol.

Sin embargo, el profesor Molina, nos pone de manifiesto que para hacer periodismo deportivo el lenguaje experto y las palabras adecuadas son fundamentales al hacer uso de esta clase de periodismo “Otro punto que le corresponde comprender al periodista especializado es el lenguaje que utiliza, entender por qué se relaciona el habla del entorno actual a la descripción del

²² Definición de Insulto. [Online] [consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://buscon.rae.es/drae/srv/search?id=TYBrn9nPeDXX24uhlN00>

²³ MOLINA VIZCARRA, Javier. Periodismo Deportivo 3.0. En: Razón y Palabra [en línea] No. 69 (2009) [Citado el 29 de enero de 2014] <http://www.razonypalabra.org.mx/PERIODISMO%20DEPORTIVO%2030.pdf>

deporte. Cómo los cánticos deportivos permean la política y dan una clara imagen de la autointerpretación colectiva de un pueblo”²⁴

Será otra discusión que a lo largo del trabajo se aclarará: si el hecho de hablar de un deporte —en este caso fútbol- ya es sinónimo de hacer periodismo deportivo o si debe haber otro tipo de elementos complementarios a parte de informar sobre este deporte.

²⁴ *Ibíd.*

3. DISEÑO METODOLÓGICO

3.1 Diseño de la investigación

Se debe señalar que dada las circunstancias, escenarios, medio y sujetos involucrados en el estudio lo ubican en una investigación de tipo descriptivo-exploratorio. Cabe decir entonces que, fue exploratorio en el sentido de ser la primera experiencia en Santander en la cual una colectividad organizada como barra de un equipo tiene su propia emisora virtual, mientras que el componente descriptivo lo plantea Tamayo²⁵ de la siguiente manera “de naturaleza descriptiva consiste en describir una situación en sus dimensiones o componentes y establecer posibles pautas de asociación entre esas dimensiones”. Estas dimensiones, serán ampliadas más adelante.

Por otra parte, la Escuela de Frankfurt plantea tres modelos para hacer ciencia: uno bajo el cual el enfoque es empírico y analítico, primando los datos; otro en el que se destaca la crítica social y el interés de la misma en la emancipación de la gente y el último modelo donde se destaca el enfoque hermenéutico, basado sobre todo en un interés práctico por la investigación. Se ha escogido este último modelo, dado que con él se busca interpretar desde un fenómeno real, en este caso la existencia de esta emisora virtual, los motivos que conducen a la realización de este fenómeno y comprender desde su pertenencia a un contexto social las realidades que esta situación desarrollan. Lo hermenéutico “Se trata de dar una interpretación global a un hecho, de comprenderlo, de darle el sentido que tiene para el grupo que está comprometido en esa praxis social. Pero el estilo ya no es predominantemente analítico en el sentido de tratar de desbaratar un sistema y de dejarlo separado para poderlo ver claro.”²⁶

3.2 Técnicas e instrumentos de recolección de información

3.2.1 Primer Momento:

3.2.1.2 Entrevista no estructurada: En un primer momento se empleó la técnica de la entrevista a emisores de medios; se utilizó concretamente la entrevista no estructurada y se implementó la variante de la entrevista a profundidad, se eligió este instrumento, ya que permite al entrevistador la flexibilidad de guiarse por un cuestionario determinado, pero le abre la posibilidad de entablar una conversación

²⁵ TAMAYO Y TAMAYO, Mario. Serie Aprender a Investigar. Santafé de Bogotá: Instituto Colombiano Para el Fomento de la Educación Superior. Icfes, 1995

²⁶ VASCO, Carlos Eduardo. Tres Estilos de Trabajo en las Ciencias Sociales. [Online]. Santafé de Bogotá: Universidad Nacional de Colombia. [Citado Marzo 7 de 2013] También disponible en http://aprendeonline.udea.edu.co/lms/moodle/file.php/177/TresEstilosdeTrabajo_1_.pdf

fluida con el entrevistado y de plantear nuevas preguntas durante el desarrollo de la entrevista.

La entrevista se realizó, inicialmente, a Pedro Ángel Quintero, encargado de la dirección y la coordinación de la programación general de la emisora virtual, así mismo se hizo otra entrevista a uno de los encargados de diseñar, proponer y locutar contenidos en cada uno de los programas emitido por la emisora.

La entrevista fue diseñada para desarrollarse en tres etapas, una primera etapa en la que se habla de su historia de vida, sus pasiones, estudios, intereses, familia y su relación con su equipo de fútbol, una segunda etapa dónde se relaciona el tema de la radio con el fútbol y la pertenencia a la barra y una última etapa dónde se hablará ya en concreto sobre la emisora virtual y todas sus características.

Cuestionario:

1. Nombre Completo
2. ¿En que se desempeña actualmente? ¿A qué se dedica? ¿Qué profesión tiene?
3. ¿Qué estudios tiene?
4. ¿Con quién vive?
5. ¿Por qué es hincha de Bucaramanga?
6. ¿Cómo se hace hincha del equipo?
7. ¿Cuándo fue la primera vez que va al estadio? ¿Quién lo lleva al estadio por primera vez?
8. ¿A qué tribuna iba las primeras veces que iba al estadio?
9. ¿Cómo era la tribuna de sur en ese entonces?
10. ¿Cómo se vincula a la Fortaleza Leoparda Sur? ¿Qué lo motivo a unirse a ellos?
11. ¿Cuánto lleva vinculado a la barra?
12. ¿Cuál es el mejor recuerdo que tiene de ella?
13. ¿Qué es lo más difícil que ha vivido en la barra?
14. ¿Por qué es importante que la barra tenga una emisora virtual?
15. ¿Desde cuándo funciona la página y la emisora virtual?
16. ¿De quién fue la idea? ¿Cómo fue el proceso de creación?
17. ¿Por qué una emisora virtual?
18. ¿Desde cuándo está trabajando en y la emisora virtual?
19. ¿Cómo se vinculó? ¿Cómo se enteró de la existencia de la emisora?
20. ¿Qué programas existen actualmente? ¿En qué horarios funcionan?
21. ¿Quiénes deciden los locutores de cada programa?
22. ¿Cómo arman los contenidos de la parrilla de programación?
23. ¿Quiénes deciden que contenidos se van a decir en la emisora?
24. ¿Con cuál programa está vinculado?
25. ¿Cuál es su función en el programa?
26. ¿De qué manera se informan o se documentan para realizar el programa?
27. ¿Qué temas frecuentan en el programa?

28. ¿Quién define los temas que van a emitir en el programa?
29. ¿Cómo es la estructura del programa?
30. ¿Quiénes más participan? ¿Tienen invitados?
31. ¿A futuro que nuevos programas podrían ser emitidos en la emisora?
32. ¿Qué objetivos tienen con el funcionamiento de la emisora?
33. ¿Cómo evitar que la emisora de una barra se convierta en un foco de emisión de violencia?

3.2.2 Segundo Momento:

3.2.2.1 Análisis de contenido:

Posteriormente, en un segundo momento se realizó un estudio sobre los programas que actualmente se emiten en la programación de la emisora, para ello se implementó la técnica de análisis de contenido, de la cual Gaitán y Piñuel²⁷ hablan como “el análisis de contenido se convierte en una empresa de desocultación o revelación de la expresión, donde ante todo interesa indagar sobre lo escondido, lo latente, lo no aparente, lo potencial, lo inédito (lo no dicho) de todo mensaje”.

Se ha seleccionado esta técnica puesto que es la más adecuada para mostrar con claridad los tipos de contenidos que se promueven por la emisora, con que intensiones se emiten y que clase de información sale al aire. Más concretamente, lo que se busca con este análisis de contenido es ‘desnudar’ completamente a la emisora virtual, con el ánimo de que los mismos productores y locutores conozcan la figura radial tan importante que están manipulando.

Los instrumentos implementados son las siguientes rejillas de evaluación:

Rejilla 1. Con esta rejilla inicialmente se pretendió clasificar el género radial de cada programa de la emisora virtual.

| Nombre, programa, fecha y duración | GÉNERO RADIAL – Según intención del emisor, producción de mensajes, según objetivos del programa, según tema | | | | | | | | |
|------------------------------------|--|------------------|--|--------------------|---------------------|---------------------|------|--------------------|----------|
| | Según producción de mensajes | | Según la intención del emisor y el objetivo del programa | | | | | Según temas | |
| | Periodístico-duración | Musical-duración | Informar duración | Educación duración | Participar duración | Culturizar Duración | Otro | Temática Principal | Subtemas |
| | | | | | | | | | |

²⁷ GAITÁN, Juan Antonio y PIÑUEL, José Luis. Técnicas de investigación en comunicación social: Elaboración y registro de datos. Madrid: Editorial Síntesis, 1998. p, 282.

Fuente: Adaptada, en el “Manual Urgente para radialistas apasionados” de José Ignacio López Vigil.

Rejilla 2. Con esta rejilla se identificó el uso de los cuatro aspectos del lenguaje radiofónico, así mismo, se incluyó dentro de la locución ciertas variaciones del lenguaje.

| Progra ma- Fecha | Uso del lenguaje radiofónico | | | | | | | | | |
|------------------------|------------------------------|---------------|-------------|------------------|---------------------------------------|----------------|---------------|--------------|----------------|------------------|
| | Músi ca | Silenc ios | Efect os | Repetici ones | Locuciones – Variaciones del Lenguaje | | | | | |
| | | | | | Barbari smo | Anglici smo | Galicis mo | Insult os | Vulgari smo | Repetici ones |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |

Fuente: Adaptado en el “Análisis del Discurso Radiofónico de los Programas Juveniles el Mañanero y el Cartel de la Mega” de Ludy Carolina Toscano.

La muestra a seleccionar en esta prueba piloto del análisis de contenido se realizó de manera aleatoria; se seleccionó el primer programa, el programa con mayor audiencia y el último programa hasta la aplicación de la prueba piloto.

3.2.3 Tercer momento:

3.2.3.1 Análisis de datos:

Finalmente, el último momento fue el análisis, para así poder sacar las conclusiones pertinentes. En este orden de ideas y tras haber recogido las entrevistas con los productores de contenidos de la emisora, luego de haber estudiado cada programa, se aplicó bajo el enfoque hermenéutico, un análisis de los datos. Pere Soler²⁸ sugiere clasificar los datos recogidos en diferentes categorías y de esta manera recoger los temas, conceptos e interpretaciones encontradas.

Para tal efecto se decidió realizar tablas de resultados, una en la cual se sintetizan los resultados de la entrevista no estructurada con el análisis y las respuestas más relevantes (ver anexo D); así mismo, se realizó una matriz de correlación que

²⁸ SOLER, Pere. La investigación cualitativa. Un enfoque integrador. En: VILCHES, Lorenzo. La investigación en comunicación. Métodos y técnicas en la era digital. Barcelona: Editorial Gedissa, 2011. p. 189 -235

comparó los datos cualitativos –es decir las entrevistas a los locutores- y los datos cuantitativos –o sea los consignados en las rejillas de análisis de contenido- para contrastar el concepto que tienen los locutores de la emisora y lo encontrado en las emisiones de su programa (ver Tabla 1 – Categorización de resultados).

Posterior a esto se sacaron las conclusiones pertinentes y se determinó la influencia o no de este medio en la violencia existente en el fútbol.

4. RESULTADOS

4.1 Presentación de resultados

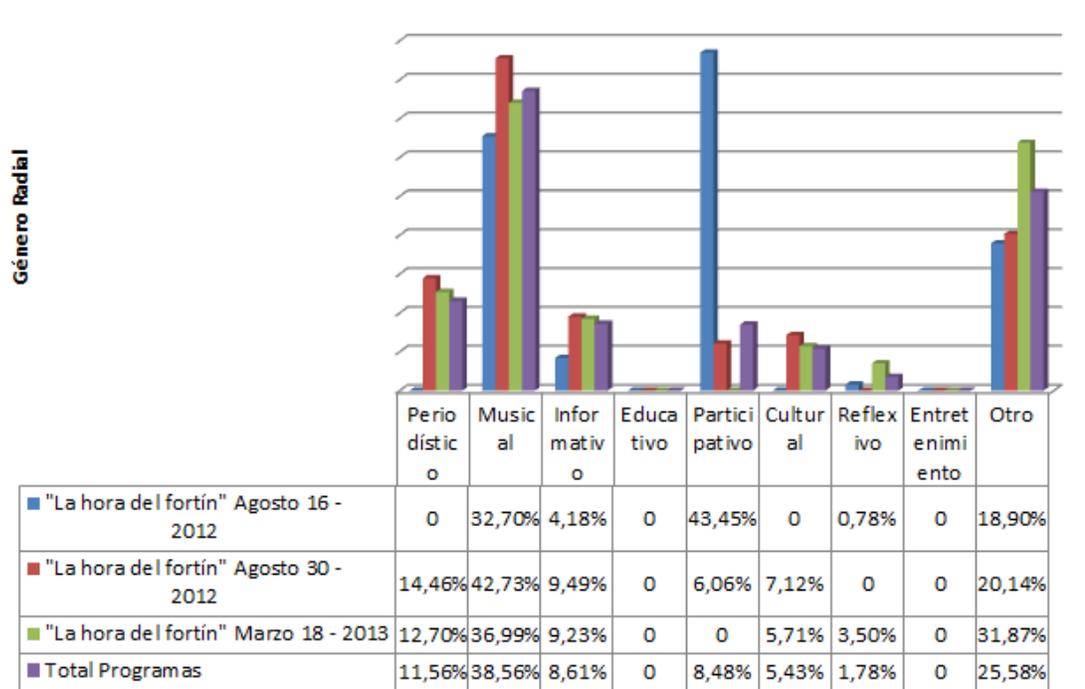
Los gráficos que se presentan a continuación son el producto de los datos recogidos durante el análisis de la muestra de los tres programas elegidos de “La hora del fortín”.

Para entender mejor los resultados se han organizado en varias gráficas, así mismo se expondrá una tabla con los resultados de las entrevistas a los locutores y una matriz de correlación donde se fusionarán los datos cuantitativos de las gráficas y los cualitativos de las entrevistas.

De esta manera se buscará explicar qué tipo de contenidos se emiten por la emisora virtual ‘Fortaleza Leoparda Sur’ y si estos fomentan de alguna forma la violencia en el fútbol.

Gráfico 1 - Género Radial según José Ignacio López Vigil

Esta gráfica busca explicar qué tipo de género radial es el programa “La hora del fortín” de acuerdo a las características del contenido planteadas por el teórico José Ignacio López Vigil.



De acuerdo a la duración del programa, predomina el contenido musical con un 38,56%. Se evidencia también el cambio en el contenido de participación, mientras

en el primer programa fue lo que más se presentó 43,45%, en el último no hubo contenido participativo.

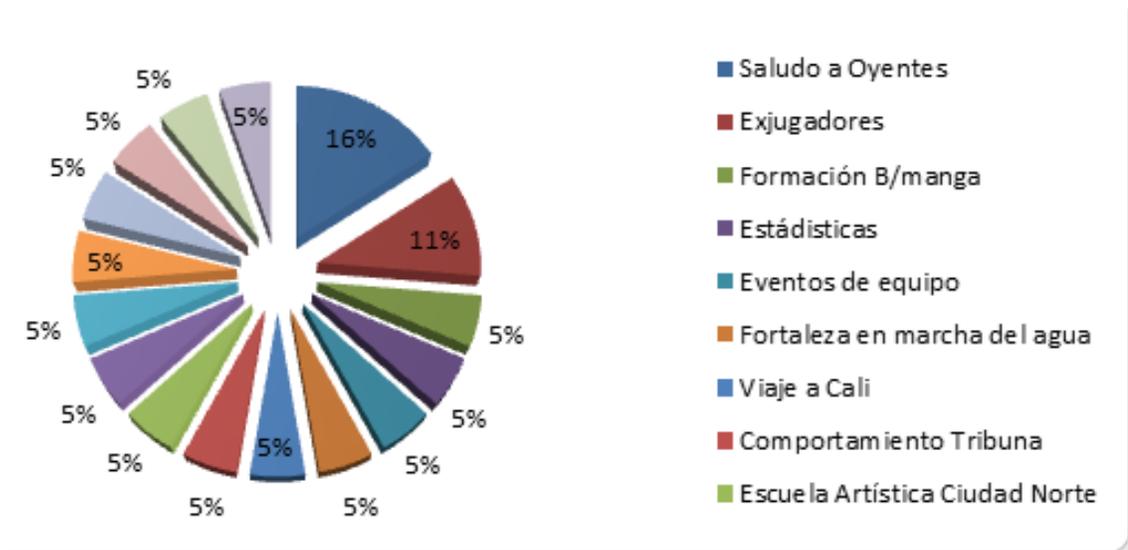
Lo sorprendente es como este tipo de programas hecho por ciudadanos tiene presencia de contenido cultural que el de cualquier programa deportivo en la ciudad, que -se supone- es realizado por personas conocedoras de la comunicación.

En el programa del 30 de agosto de 2012 los locutores del programa entrevistan a Fabián Roza director de la Escuela Artística de Ciudad Norte, una entidad sin ánimo de lucro que ayuda a que los ciudadanos de este sector vulnerable de Bucaramanga tengan posibilidades distintas a la violencia.

“Ya llevamos siete años en el sector, hoy precisamente estamos celebrando esos 7 años, nosotros empezamos –como todo- desde abajo y hoy en día ya tenemos lugar propio, tenemos grupos artísticos. También tenemos implementos artísticos; hoy se presentan 17 grupos que hacen parte de la escuela artística”.

Gráfico 2 - Subtemas más frecuentados en los programas analizados

La presente gráfica plantea los subtemas que más se repiten en el programa radial, todos ellos enfocados hacia el Atlético Bucaramanga como tema principal.

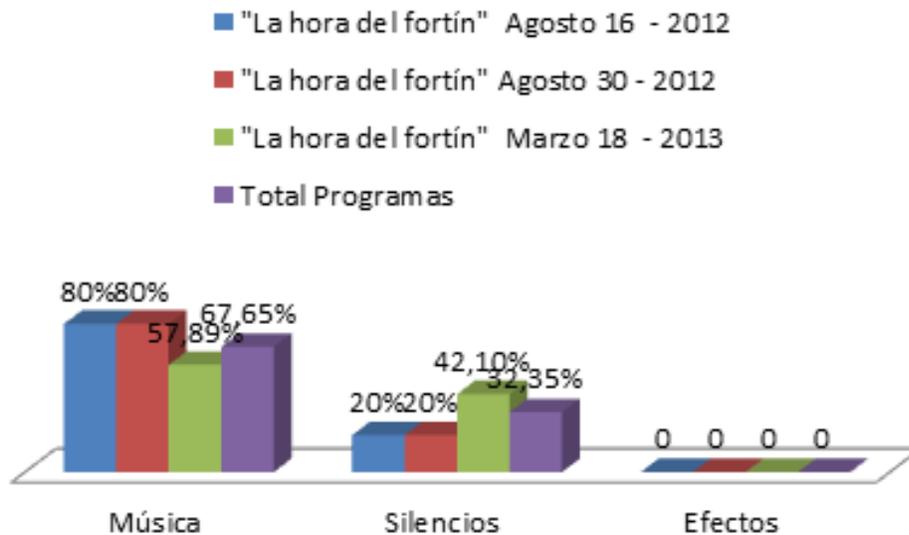


El saludo a los oyentes es el tema que más se repite en los tres programas con un 16%, seguido de los perfiles de exjugadores del Atlético Bucaramanga, temática que ni siquiera es tocada con frecuencia en los programas radiales deportivos de la ciudad.

Sobre Américo Montani, uno de los mejores jugadores que visitó la camiseta del Bucaramanga se refieren así “Figura en los anales del fútbol rentado colombiano como uno de los goleadores del torneo profesional, una virtud que supo aprovechar con sus excelsas condiciones de fabuloso dominador de balón. Por algo le decían ‘La bordadora’.”

Gráfico 3 – Uso de Lenguaje Radiofónico

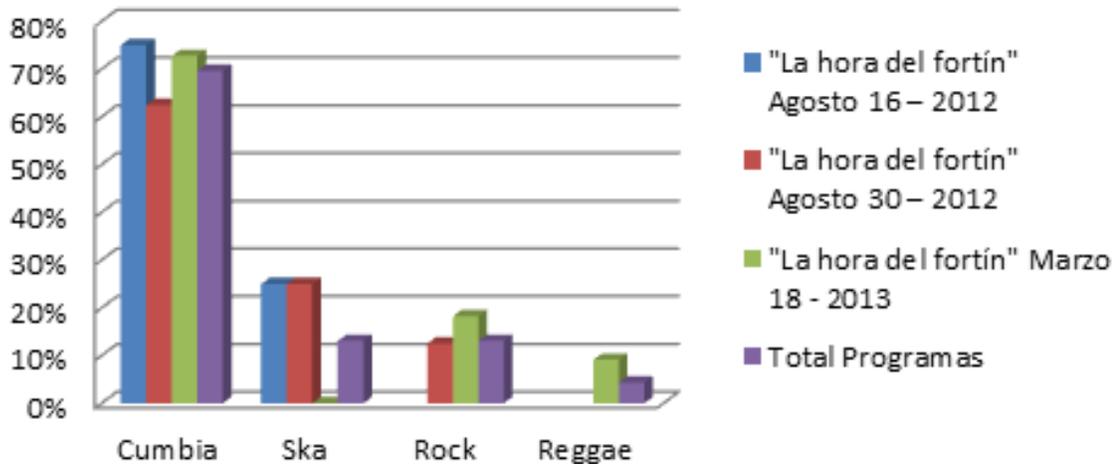
A partir de este gráfico se explicará la manera en la cual los locutores y productores del programa hacen uso de los elementos del lenguaje radiofónico y cuál de ellos es el más utilizado.



Durante los tres programas se evidencia un predominio absoluto de la música como elemento central con un 67,65% de uso, pero nunca durante los programas se utilizan efectos: un elemento del lenguaje radiofónico elemental.

Gráfico 4 – Uso del lenguaje radiofónico: Música

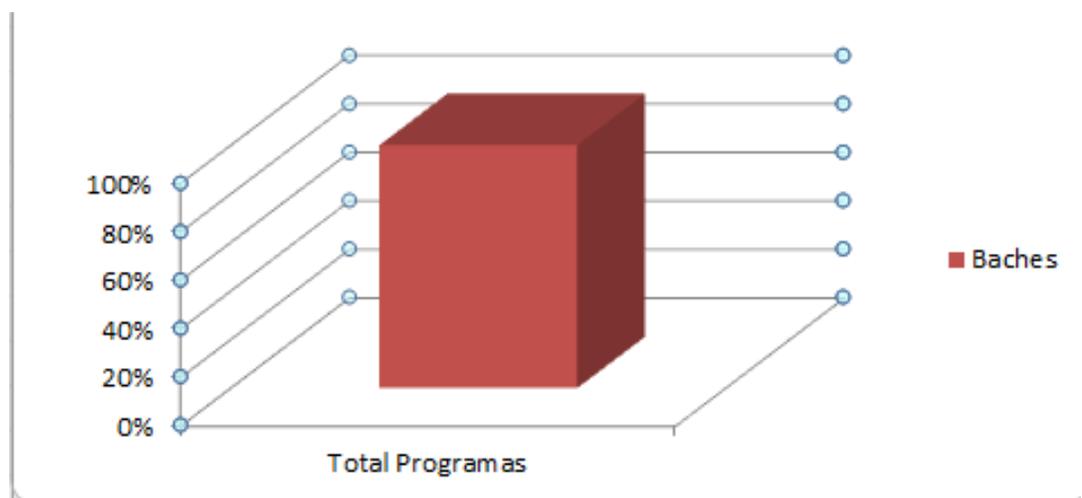
El gráfico muestra de manera detallada cuales son los géneros de música más utilizado en este elemento del lenguaje radiofónico.



Se evidencia un especial gusto por las Cumbias, pues en cada programa suenan en más de un 70% del contenido musical de cada programa, además también se reproducen sonidos de Ska, Rock y Reggae; con canciones poco comunes programadas en las emisoras musicales de la ciudad.

Gráfico 5 – Uso del lenguaje radiofónico: Silencio

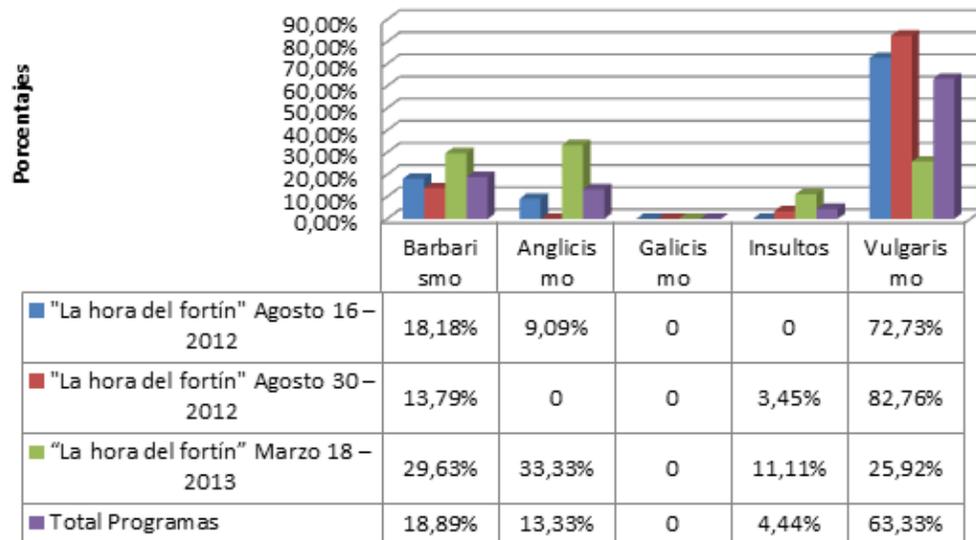
Con esta gráfica se explica de qué forma se hizo presencia del silencio en el programa “La hora del fortín”.



Todos los silencios que se presentan en los programas son productos de las fallas técnicas. En un 100% los silencios no son planeados.

Gráfico 6 – Variaciones del Lenguaje

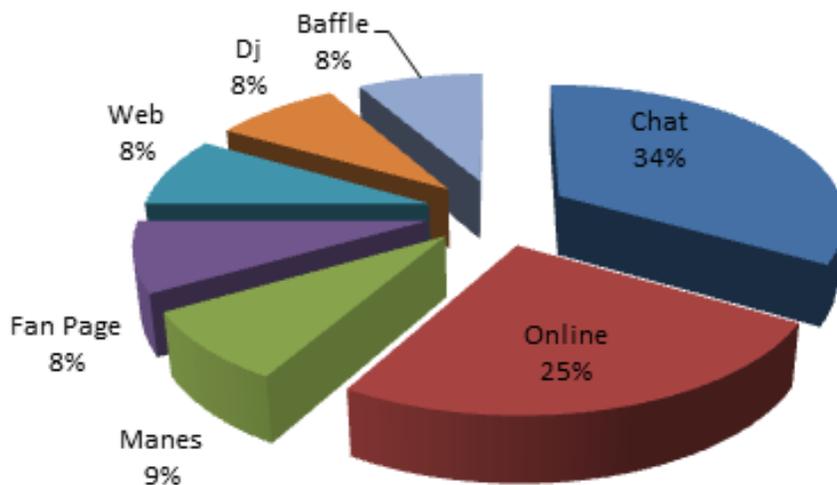
En este gráfico se expone cuáles son las variaciones del lenguaje en que más incurren los locutores durante la emisión del programa.



Existe un uso significativo de Vulgarismo en los dos primeros programas, sin embargo este disminuye drásticamente en el último programa. A pesar de esto es el vulgarismo la variación del lenguaje más frecuentada con un 63,33%. Es sumamente positivo que los insultos sea la menor de las variaciones utilizadas, únicamente el 4,4% de las variaciones de lenguaje corresponden a insultos.

Gráfico 7 – Variaciones del lenguaje: Anglicismo

Anglicismo una de las variaciones del lenguaje, este gráfico refleja cuales son las variaciones de anglicismo que más se repiten en las emisiones del programa.

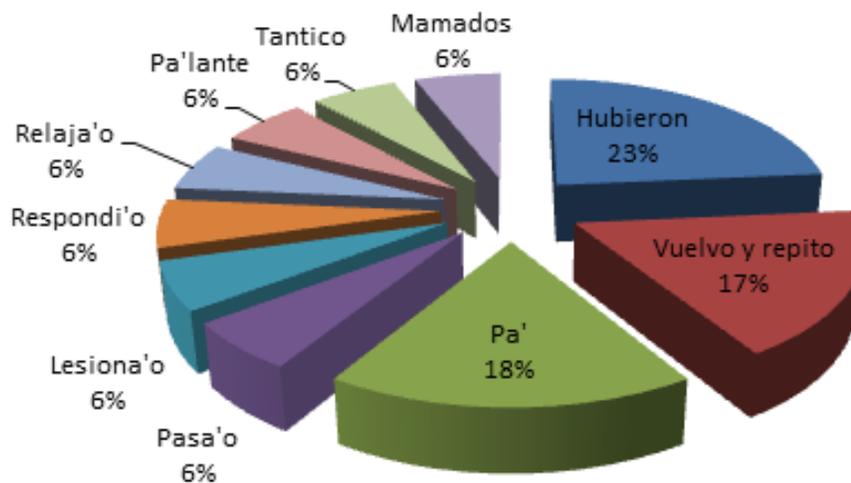


Los anglicismos más utilizados son 'Chat' con 34% y 'Online' con un 25% y esto se debe a que en los programas se saluda mucho a la gente que se conecta con el programa.

"Saludando a toda la gente que está desde el 'Chat'."

Gráfico 8 – Variaciones del lenguaje: Barbarismo

El gráfico muestra cuales son las expresiones de barbarismo que más repiten los locutores en la emisora.



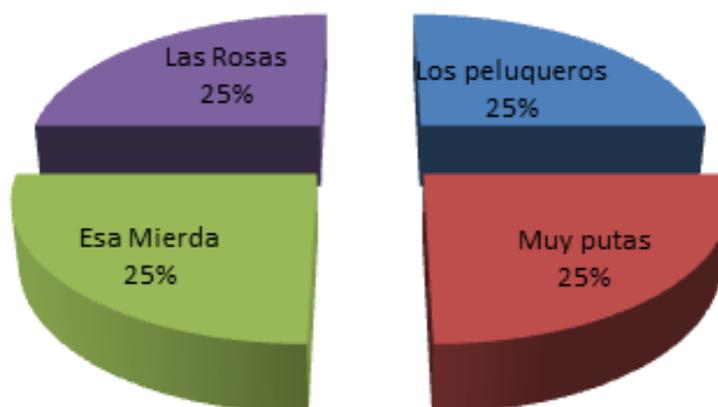
El barbarismo más frecuente en los programas, es un constante error y muy común en nuestro cotidiano actuar, 'hubieron' con un 23%, lo sigue el 'Pa',

abreviación del 'para' con un 18%.

“Muy importante, ‘vuelvo y reitero’ que la gente entienda que la prensa amarillista, y lo voy a decir con nombres, porque ‘vuelvo y reitero’ la denuncia...”

Gráfico 9 – Variaciones del lenguaje: Insultos

El gráfico plantea cuales son los insultos más frecuentes y hacia quienes se dirigen cuando se realiza el programa.

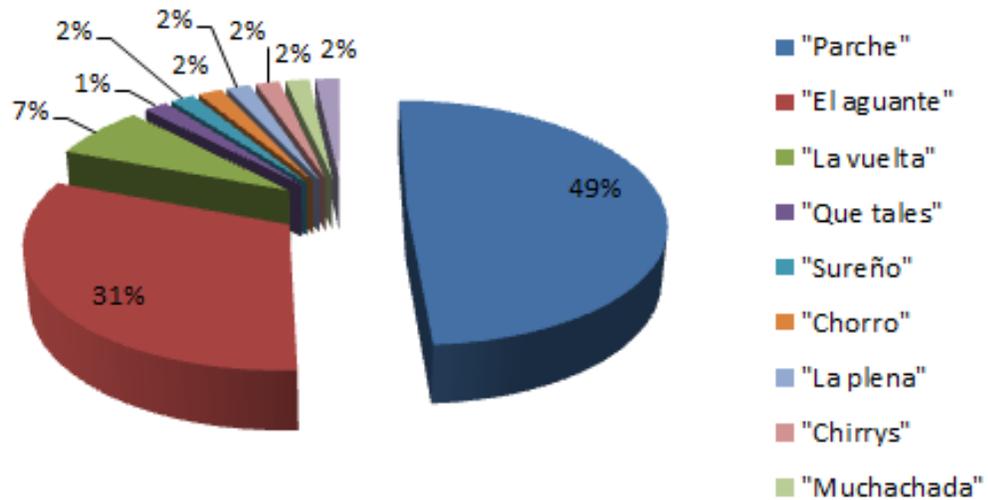


Fue la variación de lenguaje que menos se presentó, además las veces que se presentaron no se repitió, lo cual explica la igualdad en el porcentaje de los insultos.

“Porque nuevamente después volvemos el jueves aquí a jugar contra las ‘rosas’.” Hacen referencia de manera despectiva al equipo América de Cali.

Gráfico 10 –Variaciones del lenguaje: Vulgarismo

Aquí se muestra cuáles son las expresiones de vulgarismo que más se frecuentan en “La hora del fortín”.



Hay un uso evidente de la palabra “Parche” pues siempre se saluda a todos los subgrupos que hacen parte de la “Fortaleza” Y que son conocidos como “Parches”.

“Ya en breve estamos con el ‘parche’ que está terminando de llenar la encuesta del barrista”

“Queremos que nos cuente un poquito del ‘parche’ ¿cómo es que se reúnen acá? ¿En qué consiste este parche?”

“Pa’ los presos un ‘aguante’ muy bueno’.”

Tabla 1 – Categorización de resultados

| CATEGORÍAS | Análisis - Conclusión |
|-----------------------|---|
| Vida Personal | Son personas que tienen una formación académica, por lo cual su lenguaje en los programas es un poco más elaborado con respecto a otras personas que participan en él. Su procedencia es humilde y viven en estratos de poca adquisición económica. |
| Radio y Fútbol | <p>La creación de la página y la emisora se hacen con mucho amor y pasión hacia el equipo; nadie les paga.</p> <p>La emisora nace entre amigos de la barra “Fortaleza Leoparda Sur con el ánimo de demostrar que al interior de ella” hay gente de bien y que ser barrista no es ser violento.</p> <p>Están en la búsqueda de nuevos contenidos, con ayuda de otros colectivos de barras.</p> <p>Lo más importante para ser parte de la emisora es el compromiso y la pasión por el trabajo, no hay que ser un experto en habilidades de comunicación.</p> <p>Coinciden ambos en hacer nuevas secciones, entre ellas la de “La pelota no se mancha” que busca llamar la atención de los barristas sobre su comportamiento en el estadio y fuera de él.</p> <p>No hay formatos definidos, es una cuestión de espontaneidad, depende de los acontecimientos más importantes que vayan a suceder inmediatamente como viajes o partidos.</p> <p>Todo va enfocado exclusivamente al fútbol, incluso la música, los contenidos los definen entre los compañeros de la emisora y también reciben recomendaciones de la audiencia.</p> <p>El objetivo es uno sólo: alentar al Bucaramanga y promover la cultura de gradas, ser barrista no significa ser violento.</p> <p>Un tema que les preocupa es la sensibilización a los miembros de la barra, hacerles ver que ser barrista no quiere decir que deben agredir a otros hinchas, sino que ser barrista significa amar a su equipo en las buenas y en las malas.</p> <p>No hay simultaneidad de ideas.</p> <p>Están siempre en la búsqueda del mejoramiento de los contenidos del programa.</p> <p>Para medir la audiencia están siempre pendientes del número de personas conectadas en el chat, así como el acumulado de visitas que se van sumando a lo largo del inicio de vida de la emisora.</p> <p>Son conscientes de que existen fallas técnicas por eso cuentan con un amigo que tiene conocimientos en temas de</p> |

| | |
|--|--|
| | comunicación. |
| | La intención de la emisora nunca será movilizar a los miembros de la barra en torno al ejercicio de la violencia. |
| Atlético Bucaramanga y “Fortaleza Leoparda Sur” | Coinciden en haber ido por primera vez al estadio en la misma época, finales de la década de los 90’s cuando Bucaramanga acababa de ser subcampeón de Colombia y tuvo su única participación en Copa Libertadores. |
| | La ida al estadio es una decisión autónoma, ningún familiar los motivó a ir al estadio. |
| | A pesar de profesar la práctica de la no violencia su día más feliz en la barra fue cuando le robaron un trapo a su clásico rival Cúcuta Deportivo, siendo esto considerado como una hazaña para ellos y como una ofensa para los rivales. |
| | Hay un reconocimiento y una autocrítica de que las cosas no se están haciendo bien al interior de la barra. |

Esta tabla sintetiza las entrevistas realizadas a dos de los locutores del programa la “Hora del fortín” -Pedro Ángel Quintero y Johan Sebastián Jaimes- y en ella se reflejan las características de estos muchachos con miras a explicar los contenidos que se manejan en la emisora.

Pedro Ángel Quintero – Director de la emisora: “Actualmente tenemos el programa cumbre que es ‘La hora del fortín’, que no es una hora, porque ya es hora y media, pero sin embargo tratamos de seguir esa tradición a ser el primer programa online en el país de Colombia en el tema de barras, de barrismo. Pero no solamente hablamos de barras, hablamos de fútbol, hablamos de música, hablamos de otras cuestiones”.

Y sobre la emisora Johan Sebastián Jaimes dice “Nos escuchan 'sureños', nos escuchan 'Las garzas', nos escuchan los 'rojos', cualquiera y quieren como imitarnos lo que nosotros hacemos, la sensibilización, porque no todos somos malos, llámese 'sureños', 'garzas', 'rosas', todos tienen su grupo que trabajan por lo que es, por lo que es el fútbol, por lo que es la pasión, por lo que es la popular y no se enfrascan en conflictos que son absurdos, porque para mí son absurdos.”

“‘La pelota no se mancha’ es sensibilizar a los pelaos que ¡ey!, no hay que agredir, no hay que matar, hay que alentar los noventa minutos y como digo, reitero, no es barra aquel que le quite la vida al otro. Barra es aquel que de ideas, que surja, que ayude a levantar lo que muchos han tirado al piso.”

Tabla 2 – Matriz de Correlación de resultados

En esta matriz se cruzan los resultados encontrados en las gráficas tras el análisis de contenido de los programas de radio con la categorización de los resultados hallados en las entrevistas realizadas a dos locutores de la emisora.

| Tema | Género / Formato | Temas / Subtemas | Música | Locutores / Variaciones del Lenguaje | Conocimientos en comunicación/ Uso del lenguaje radiofónico | Incitar Violencia / Variaciones del lenguaje |
|--------------------------|--|--|---|---|---|---|
| Dato cualitativo | Los locutores hablan que no tienen un formato o género definido, pues este va cambiando dependiendo de la actualidad del programa, si hay partido, si van a algún barrio, si va a viajar la barra. | Los entrevistados manifiestan una constante interacción con el oyente, los cuales tienen bastante influencia en la escogencia de los temas; de igual forma estos son saludados constantemente. Así mismo, dicen ellos que todos los temas son referentes al fútbol como la música relacionada con este deporte y se trabaja mucho en la sensibilización del hincha para no usar violencia dentro de la barras. | Afirman que el manejo de la música va enfocado siempre a la temática futbolera; predominan los géneros de cumbia villera, ska, rock o reggae. | Los entrevistados aseguran que los locutores de los programas no se definen por habilidades o conocimiento en comunicación, el requisito fundamental es amar al Atlético Bucaramanga y tener pasión por lo que se hace. | Sobre su formación en comunicación afirman que ha sido empírica, puesto que Pedro Ángel es Economista, mientras que Johan Sebastián -pese a que estudia Prensa Digital y diseño gráfico- no posee formación radial. | Los entrevistados aseguran que durante las emisiones de programa lo que se busca es evitar cualquier brote de violencia, por el contrario se busca consolidar una cultura de barrismo e implementar el tema del barrismo social, para concientizar a los miembros de la 'Fortaleza Leoparda Sur' que lo más importante es alentar y amar a Atlético Bucaramanga; omitiendo cualquier tipo de violencia. |
| Dato Cuantitativo | En el análisis de los 3 programas se evidencia, que el género radial de acuerdo a José Ignacio López Vigil, es musical con un 38,56% de | El tema predominante a lo largo de los programas evidentemente es el fútbol, ahora bien, el análisis arroja que el 15.77% del programa el | En el análisis de los programas se ve una amplia presencia de música del género Cumbia | El registrar los números del análisis se evidencia que las variaciones del lenguaje más comunes en los programas es el Vulgarismo con un 63,33%; | El análisis registra que el lenguaje radiofónico presente en los programas es de 67,65% de música, 32,35% silencios - todos baches- y no hay uso de efectos. | El análisis refleja que la variación del lenguaje que más bajo porcentaje registra son los insultos con un 4,44%; sin embargo en |

| | | | | | | |
|----------------------------|--|---|---|--|---|---|
| | presencia en los programas. | subtema que más se toca es el de los saludos a los oyentes. Además se evidencian temas sociales, como la participación en una marcha, la discusión de la ley barrista o la visita a una escuela artística | Villera con 69,56% de su contenido en los tres programas. | siendo la palabra 'Parche' con un 49,12% y la expresión 'El aguante' con 31,58% los más frecuentes. | | algunos de ellos se refieren al América y al Cúcuta de manera despectiva. |
| Análisis Conclusión | Evidentemente no hay un formato o género definido, la continuidad y las secciones del programa cambia de acuerdo al contexto en donde estén, la proximidad de partido o la actualidad del equipo (despido de un técnico). Igualmente confunden las secciones con programa, en la entrevista uno de ellos manifiesta que realiza un programa llamado 'La pelota no se mancha' sin embargo, al escuchar el programa se evidencia que es una sección de 'La hora del fortín'. | Así como ellos manifiestan que existe una constante interacción con el oyente, el análisis numérico lo confirma, pues es el subtema que más se toca y se repite en los programas | Nuevamente hay coherencia entre lo que dicen los entrevistados y el análisis, los géneros de música que ellos dicen que manejan son los que se evidencian en el análisis con una predominancia por la cumbia villera. | Se evidencia que los locutores no tienen conocimientos en locución radial y eso se confirma al existir al haber presencia de 5 variaciones en el lenguaje, siendo el vulgarismo la variación más frecuente en los programas. | El análisis numérico confirma lo que manifiestan los entrevistados sobre su formación en comunicación social, pues al hacer uso del lenguaje radiofónico hay un nulo uso de efectos y cuando se presentan silencios todos son baches, lo cual muestra lo 'artesanal' que es la radio que hacen. | Evidentemente hay coherencia en lo que manifiestan los entrevistados y lo que muestra el análisis de contenido. De las variaciones de lenguaje existentes el tema de los insultos es el que menos se repite, lo cual hace que en el programa haya una presencia casi nula de la violencia. Sin embargo, de las pocas veces que se presentaron insultos hacen referencia al equipo América de Cali y al equipo Cúcuta Deportivo. |

“Este año cambiamos el formato. Tratamos de hacer unas secciones, estamos tratando de implementar unas cosas. Pero no hemos tenido... surge espontáneamente, por la misma solicitud de la gente que nos dice bueno “¿Por

qué no hablan de la historia del equipo?” Listo, entonces montamos la historia. Bueno, “¿Por qué no hablan de la historia de la música barrista?” Bueno hablamos de eso, entonces vamos montando unas secciones y se va dando el programa.”

“Digamos que en un 50% si, pero en un 50% no y a veces varía cuando hacemos programas que son visitas de barrios, ya ahí no hay formato; sino que el tema va saliendo espontáneamente.”

Evidentemente los resultados del análisis demuestran que lo que los locutores dicen es verdad, el programa no tiene un género, ni formato definido, sin embargo el género radial al que más se acerca el programa -de acuerdo a José Ignacio López Vigil-, es el musical con un 38,56% de presencia en los programas.

“Tenemos una interacción muy constante con ellos y nunca deja la temática de salir, de expresar, de saludar, de hablar con ellos, de compartir.”

Y esto queda expuesto en el análisis, pues el saludo a los oyentes es el subtema más frecuente en los programas, registrando un 15,77%.

“Aquí es de pasión, de que sepa hablar, se le hace una especie de capacitación al proyecto y la gente entra. Hemos tenido gente hablando del equipo, gente hablando de la barra, pero no hay un perfil definido de que sea locutor.”

Evidentemente la investigación demuestra que los locutores están por un tema de pasión y no porque tengan habilidades o conocimientos en el tema de la locución y en la radio. Según las cifras, dentro de las variaciones del lenguaje en los programas, la más común es el Vulgarismo con un 63,33%. Mientras que en el uso del lenguaje radiofónico el 67,65% es música, el 32,35% silencios -todos baches- y no hay uso de efectos, lo que confirma los nulos conceptos existentes en los locutores

“...nosotros tenemos una responsabilidad muy grande que son más de 3.500 muchachos que van a la Fortaleza Leoparda Sur y nuestro compromiso es con ellos, el objetivo de nosotros es sensibilizarlos cada día más que sepan que ser barra brava no es ser delincuente, decirle a la opinión pública que ser barra brava no es ser un ladrón o un asesino; sino que hay pelados que la meten, que tienen su trabajo, tienen su familia, tienen sus hermanos, tienen sus abuelos.”

“...nosotros estamos es sensibilizando a la gente, nosotros no somos un foco de violencia, no alteramos a la gente para que vayan a buscar a las demás personas y los vayan a agredir. No al contrario, nosotros buscamos esa paz, ser pacificadores, para que la gente se mentalice un poco más que uno puede

derrotar a otra persona a otra barra, pero en la gradería, durante los noventa minutos, alentando a su equipo, que su equipo gane.”

Los locutores hablan de sensibilizar a los oyentes de no usar la violencia ni agredir a otras hinchadas, el análisis evidencia que justamente los insultos es la variación de lenguaje con menor porcentaje, -únicamente 4,4%- lo que significa que no se fomenta la violencia en la emisora.

Por el contrario “Yo le hago un llamado a la sociedad en general para que deje de señalarnos, pero también le hago un llamado al interior de la barra ‘Fortaleza Leoparda Sur’ para que nos demos cuenta que hay algunas cosas que están fallando y que debe ser la reconciliación y el amor por el equipo lo que nos rodee.”

Se va esclareciendo poco a poco con los resultados que el programa ‘La hora del fortín’ lo que menos maneja es un lenguaje destructivo, con miras a fomentar violencia en el fútbol.

5. Conclusiones

- Los contenidos encontrados en el programa 'La hora del fortín' si bien es cierto están centrados al fútbol y al Atlético Bucaramanga, también incluyen temáticas bastante variadas como la visita a los barrios donde hablan con los diferentes subgrupos de la barra, o la lectura de literatura referente al fútbol, o el comentario sobre temas sociales como la participación de la barra en la marcha del agua. Es decir, la programación es variada e incluye temas culturales, deportivos e incluso sociales.
- Las características de la información hallada en el análisis nos demuestra que predomina un alto contenido musical, la gran mayoría de este contenido dirigido al tema futbolero y también al tema social, con alta dosis de reivindicación política y social, fomentando la revolución de izquierda. De igual manera, se identifica que el contenido de la emisora es sensibilizador con el objetivo de llamar la atención a los muchachos de la barra para que continúen alentando al Atlético Bucaramanga, sin que esto signifique violencia. No hay intención de juzgar, maltratar o destruir; por el contrario se percibe un programa que quiere mostrar información, análisis deportivos, llamados de atención al interior de la barra y tocar temas sociales y culturales.
- Acerca del lenguaje utilizado por los locutores del programa se observa que dentro de las variaciones del mismo el más frecuente es el vulgarismo, sin embargo hay un aumento considerable entre el uso del vulgarismo en el primer programa y en el último programa analizado. Caso contrario sucede con los insultos, no hubo presencia de ellos en el último programa pero en el primero y segundo –del análisis- aparecieron, pero fueron disminuyendo. Sin embargo, hay que decir que esta variación del lenguaje es la que menos se presentó en el análisis y como punto positivo las cuatro diferentes maneras de insultos que se presentaron ninguna de ellas se repitió.
- Si algo ha quedado claro es que lo último que busca la emisora 'Fortaleza Leoparda Sur' es fomentar la violencia y la agresión contra jugadores, hinchadas u otros clubes de fútbol. Por el contrario, en todos los programas se resalta y se reflexiona sobre el buen actuar que debe tener un 'barrista' y su responsabilidad por apoyar al equipo de fútbol como única premisa, siempre cuestionando e incluso reprobando conductas donde se comportan de forma violenta, pues cada situación en la que se ve envuelta la barra no sólo deja mal parada el colectivo barrista, sino a un equipo de fútbol y una ciudad completa.

- Referente al uso del lenguaje radiofónico hecho por los locutores en los programas analizados hay dos extremos: en primer lugar el uso de la música es excesivo, de hecho es fundamental en el desarrollo del programa, se utiliza como cabezote del programa, para cambiar de sección, para hacer una pausa, para terminar el programa y como cortinilla; es el elemento del lenguaje radiofónico más utilizado. Mientras, que los efectos - un recurso maravilloso para nutrir la radio- es ignorado, nunca se usa en los programas. Por otro lado, el tema de los silencios, es bastante peculiar, hay bastante presencia de ellos, pero ninguno se hace de manera intencional, todos son productos de errores técnicos, el 100% de los silencios son baches, nunca son planeados.
- Pese a que no hay habilidades en la locución y su conocimiento en la radio es empírico, hay un buen esfuerzo por conformar un buen programa de radio. Existe una mezcla entre análisis deportivo, sensibilización al hincha, inclusión de literatura, entrevistas a invitados, promoción de viajes. En fin, es un muy buen producto radial, con muchos subtemas, que en ningún momento aburre al oyente y esto es muy positivo si se tiene en cuenta que ninguno de los locutores ha estudiado para locución, producción de radio, comunicación social o carreras afines.
- Frente a lo encontrado en las entrevistas al ser comparadas con lo hallado en el análisis de los programas, permite inferir que hay coherencia en el discurso que manejan los locutores. Puesto que ambos se refieren al objetivo principal de los programas como la oportunidad de reflexionar sobre el ser 'barrista' y como la emisora no debe ser un vehículo para expresar violencia y generar odios con otros equipos o hinchadas de fútbol. Evidentemente, en el programa se refleja como los locutores fomentan el buen comportamiento de los hinchas dentro y fuera del estadio; tal y como lo expresan durante las entrevistas.
- El concepto positivo de no fomentar la violencia en el fútbol -en el programa y en su discurso al ser entrevistados, sobre los contenidos del programa- se contrasta con una de las respuestas de los locutores que fueron consultados para la investigación. Al ser preguntados por el día más feliz al interior de la barra, uno de ellos contestó que fue la oportunidad en la cual le robaron una bandera a una hinchada opuesta, situación que en el fútbol - y más en pleno partido- es una de las que más violencia genera en este deporte.
- Existe un vacío en cuanto a forma en el programa, es decir inicialmente no saben distinguir entre secciones. Por ejemplo durante la entrevista, uno de los locutores manifiesta que hay una sección llamada 'La pelota no se mancha'; sin embargo al analizar los programas, esta sección no existe,

sino que es una frase bastante recurrente que repiten los locutores. De igual forma existen otras secciones que no fueron mencionadas por los entrevistados, pero en el análisis de contenido aparecen como, 'El fútbol y las letras' una sección donde se leen fragmentos de literatura relacionada con el fútbol. En síntesis, sobre el discurso dado acerca de secciones en el programa, lo encontrado en el análisis varía.

- A partir de lo investigado, los resultados obtenidos y el análisis realizado se pueden sugerir futuras investigaciones en torno a esta emisora virtual. Una de ellas tiene que ver con la parrilla de programación que no existe en esta emisora. Así pues, se podría trabajar en una investigación que vaya de la mano con locutores y productores de esta emisora para lograr una parrilla de programación con variedad de programas y temáticas, lógicamente centradas al fútbol y al Atlético Bucaramanga; con el objetivo de fidelizar a la audiencia y cautivar a más oyente en torno a esta interesante emisora.
- De igual forma, esta investigación puede inspirar una nueva en torno al conocimiento de radio que tienen los locutores y productores de la emisora. Es decir, una investigación en la que se utilice la metodología de Investigación Acción Participación para que los locutores se apropien de sus limitaciones en cuanto al lenguaje radiofónico, su uso y la manera en que se puede explotar para producir un mejor producto radiofónico. En esta investigación el comunicador podría aportar sus conocimientos adquiridos a lo largo de la carrera para compartirlo en la emisora con el objetivo de que los locutores tengan una mejor formación en cuanto a la construcción de la radio.

6. Recomendaciones

- ✓ A partir de esta investigación cabe anotar que en primer lugar quienes dirigen y locutan en el programa 'La hora del fortín' deben explorar otros elementos del lenguaje radiofónico. La música no es la única posibilidad para incluir dentro de un programa radial, lo pueden potenciar con efectos; de igual manera sería útil la implementación de glosas, que separen las secciones, así como un cabezote y una despedida, que le diera más fuerza al programa -que sin este tipo de elementos fundamentales en la radio tiene un muy buen contenido- lo que significa que este se puede potenciar muchísimo más: es un diamante en bruto.
- ✓ Así mismo, el contenido podría mejorar mucho más si las posibilidades técnicas lo permitieran, es decir, es pertinente una mejoría en la manera en que se montan los equipos para la transmisión, muchas veces se presentan baches en el programa, también es evidente el uso de un solo micrófono para, lo cual dificulta el desarrollo de la emisión cuando hay varios locutores o se lleva un invitado. El tema del internet también se debe mejorar, en repetidas oportunidades se entre corta la emisión y se puede perder el hilo conductor del programa. Simplemente son detalles técnicos que harían un producto mucho mejor.
- ✓ A las facultades de comunicación social y a la academia en general les compete una responsabilidad muy grande, ya que este es tan sólo uno de los múltiples ejemplos de radio ciudadana, de medios de comunicación nacidos desde el interior de la sociedad. Que importante sería involucrar a los futuros profesionales de la comunicación en proyectos como estos; es evidente –al menos en esta investigación- el desconocimiento en materia de periodismo radial, de lenguaje radiofónico y de locución que presentan quienes participan en la emisora de la 'Fortaleza Leoparda Sur'. Este tipo de temáticas se podrían reforzar y compartir, si la academia se involucrara de múltiples maneras: capacitaciones a locutores, apoyos de equipos, ayudas de estudiantes de comunicación social; entre otras.
- ✓ La comunicación social es mucho más que periodismo, publicidad y organizaciones; por tal razón es necesario e importante que las facultades de comunicación –o por lo menos la mía- enseñen más sobre comunicación para el desarrollo o comunicación para el cambio social, que incluyan más materias que traten estas temáticas, para que de esta manera se motive al estudiante y se promueva la comunicación desde otros ámbitos, desde otras perspectivas. Sólo así, se podrá contribuir a la construcción de la sociedad desde los medios poco convencionales de comunicación y seguramente los estudiantes y próximos profesionales se involucrarán con

más motivación, explorarán y encontrarán proyectos tan valiosos como el de esta investigación.

- ✓ El periodismo deportivo en Bucaramanga se ufana de tener contenidos amplios en la programación y sus locutores se vanaglorian de tener vasto conocimiento en el tema deportivo. Lo cierto es que, ninguno de los magazines radiales de la ciudad tienen tanta variedad de temáticas en torno al fútbol, son contadas las oportunidades en las cuales el periodismo deportivo local realiza perfiles de exjugadores del Bucaramanga y recuerda con tanto detalle la vida de estos como lo hace 'La hora del fortín'. Así mismo, es notable como el programa de la 'Fortaleza' presenta cuestiones novedosas como literatura referente al fútbol o toca situaciones relacionadas a la cultura como la entrevista al director de la Fundación Ciudad Norte. El fútbol en sí mismo, es mucho más que análisis de partidos y situaciones de gol, y esto ha quedado ampliamente demostrado en esta investigación y los programas deportivos de la ciudad tienen la responsabilidad y el compromiso con su audiencia de tocar temas más profundos sobre el fútbol; sobre el papel tienen los conocimientos y el equipo técnico para hacerlo, pero ¿Por qué no les interesa?
- ✓ Ahora bien, este periodismo deportivo que supone conocer tanto sobre el tema es el mismo que sale a cuestionar el barrismo y a la barra 'Fortaleza Leoparda Sur' cuando estos se ven envueltos en escándalos relacionados con la violencia en el fútbol. Lo curioso es que poco y nada conocen sobre la gente que integra este tipo de colectivos y peor aún jamás han escuchado un programa de esta barra, es decir la ignorancia relacionada con el tema es evidente, pero juzgar a las personas y sobre todo a la barra es un común denominador en los periodistas deportivos de la ciudad.
- ✓ Por su parte la sociedad santandereana debe comprender con más detenimiento que la existencia de violencia en este deporte no es de hoy, ni de ayer o hace una semana ni tampoco es producto de las mal llamadas "barras bravas". La violencia en el fútbol es consecuencia de un cúmulo de factores que a lo largo de la historia han encontrado en el balompié el perfecto espacio para resolver problemas políticos, culturales y sociales. Por eso el llamado a una ciudad para que no juzgue sin conocer, no estigmatice sin tener claro los problemas que rodean a cada uno de estos jóvenes que integran la "Fortaleza Leoparda Sur", quienes han encontrado en la barra un estilo de vida, ante grandes vacíos en sus vidas personales.
- ✓ Cada vez que se registra un hecho violento en los medios de comunicación relacionado con los hinchas del fútbol, lo más común es ver a los funcionarios del estado, llámese congresistas, fiscales, policías, ministros entre otros; hablando de endurecer las penas, de capturar a los

responsables y de enviarlos un buen tiempo a prisión, de restricción de entrada a los estadios o de suspensión de partidos. ¿Cuándo preguntarán por las condiciones sociales en que crecen estas personas? ¿Sabrán de la existencia de proyectos como el de la emisora virtual 'Fortaleza Leoparda Sur'? ¿Sospecharán que estos muchachos tienen talento? ¿A caso saben que lo único que necesitan estos jóvenes es un poco de inversión y apoyo para desarrollar sus ideas? Pareciera que es más fácil gastar dinero en reprimir, que invertirlo en educar, enseñar e instruir.

- ✓ Por último cabe anotar que el mundo del fútbol está compuesto de diversos estamentos, los jugadores, los dirigentes, el periodismo, los hinchas, los entrenadores, gobernantes, entre otros. Sin embargo, parece que cuando aparece la violencia en el fútbol o se presenta muertes entre hinchas, los únicos responsables de esta situación son los 'barras brava'. ¿Qué responsabilidad le corresponde a los jugadores? ¿No deberían los dirigentes estar directamente involucrados en procura de evitar estas situaciones? Y el periodismo desde los micrófonos ¿cómo influye en los hinchas? ¿Por qué no involucrarse en proyectos como los de la radio virtual de una barra? Es más sencillo juzgar y poner la responsabilidad sobre un colectivo de hinchas, que ponerse en el lugar de apoyar comunidades vulnerables. Las buenas ideas están, pero el patrocinio y el auxilio a los buenos proyectos siempre están ausentes. Señalar es más fácil, que ayudar.

BIBLIOGRAFÍA

CASTELLS, Manuel. Comunicación y Poder. Madrid: Alianza Editorial, 2009. p. 88

CEBRIÁN, Mario. La Radio en Internet: De la ciberradio a las redes sociales y la radio móvil. Buenos Aires: La Crujía Ediciones, 2008. p. 24

Definición de Anglicismo. [Online] [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://buscon.rae.es/drae/srv/search?val=anglicismo>

Definición de Barbarismo. [Online] [consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://lema.rae.es/drae/srv/search?key=barbarismo>

Definición de Extranjerismo. [Online] [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://lema.rae.es/drae/srv/search?key=extranjerismo>

Definición de Insulto. [Online] [consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://buscon.rae.es/drae/srv/search?id=TYBrn9nPeDXX24uhIN00>

Definición de Galicismo. [Online] [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://lema.rae.es/drae/srv/search?key=galicismo>

Definición de Vulgarismo. [Online] [consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://www.americanismos.com/ejemplos-de-vulgarismos>

Ejemplos de anglicismos. [Online]. [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://www.americanismos.com/ejemplos-de-anglicismos>

Ejemplos de barbarismos. [Online]. [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://www.americanismos.com/ejemplos-de-barbarismos>

Ejemplos de galicismos. [Online]. [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://www.americanismos.com/ejemplos-de-galicismos>

Ejemplos de Vulgarismo. [Online]. [Consultado Marzo 13 de 2013]. Disponible en: <http://www.americanismos.com/ejemplos-de-vulgarismos>

GAITÁN, Juan Antonio y PIÑUEL, José Luis. Técnicas de investigación en comunicación social: Elaboración y registro de datos. Madrid: Editorial Síntesis, 1998. p, 282.

GALEANO, Eduardo. El Fútbol a Sol y Sombra. Madrid: Siglo XXI Editores, 2006. 405 p.

GÓMEZ ESLAVA, Germán Eliecer. Las barras bravas. Un acercamiento sociológico a un fenómeno urbano. En: pedagógica [en línea] Vol 2 No. 16 (2011) [Citado el 5 de septiembre de 2012]

<<http://www.pedagogica.edu.co/revistas/ojs/index.php/LP/article/viewFile/1358/1331>>

KAPUSCINSKI, Ryszard. La Guerra del Fútbol: Y Otros Reportajes. Barcelona: Anagrama, 2004. 252 p

LÓPEZ VIGIL, José Ignacio. Géneros y formatos En: Manual urgente para radialistas apasionados. [On line] p. 81 [consultado Marzo 13 de 2013]. También disponible en: <http://www.radialistas.net/manual.php>

MOLINA VIZCARRA, Javier. Periodismo Deportivo 3.0. En: Razón y Palabra [en línea] No. 69 (2009) [Citado el 29 de enero de 2014]
<http://www.razonypalabra.org.mx/PERIODISMO%20DEPORTIVO%2030.pdf>

PEREIRA, José Miguel. La comunicación: un campo de conocimiento en construcción. Reflexiones sobre la comunicación social en Colombia. En: Investigación y desarrollo. Vol. 13, n° 2 (Diciembre., 2005); p 412-442. ISSN 0121-3261

SAVKOVIC, Marko. The Context And Implications Of Hooligan Violence In Serbia [Online]. Western Balkans Security Observer English Edition (Western Balkans Security Observer English Edition), issue: 18. 2010. [Citado Septiembre 13 de 2012] Disponible también en <<http://www.ceeol.com/aspx/issuedetails.aspx?issueid=239689d6-0c7d-4520-85e0-9df257b56d19&articleId=da5ea375-fb5a-4e92-9fd2-137a0214224e>>

SOLER, Pere. La investigación cualitativa. Un enfoque integrador. En: VILCHES, Lorenzo. La investigación en comunicación. Métodos y técnicas en la era digital. Barcelona: Editorial Gedissa, 2011. p. 189 -235

TAMAYO Y TAMAYO, Mario. Serie Aprender a Investigar. Santafé de Bogotá: Instituto Colombiano Para el Fomento de la Educación Superior. Icfes, 1995

TOVARES, Felipe y Priolli. Torcidas organizadas do futebol brasileiros singularidades e semelhansas com outros grupos de torcedores da América de sol y da Europa. En: Revista Espacio Académico [en línea] Vol. 9 No. 104 (2010) [Citado el 5 de septiembre de 2012] <<http://periodicos.uem.br/ojs/index.php/EspacioAcademico/article/view/8785/5146>>

VASCO, Carlos Eduardo. Tres Estilos de Trabajo en las Ciencias Sociales. [Online]. Santafé de Bogotá: Universidad Nacional de Colombia. [Citado Marzo 7 de 2013] También disponible en

http://aprendeenlinea.udea.edu.co/lms/moodle/file.php/177/TresEstilosdeTrabajo_1_.pdf

ANEXOS

A continuación se presenta el registro del análisis de contenido realizado a los tres programas escogidos de 'La hora del fortín'.

Anexo A: Análisis de contenido 'La hora del fortín' Marzo 18, registro de género radial

| GÉNERO RADIAL - Según intención del emisor, producción de mensajes, según objetivo del programa, según tema. | | | | | | | | | | | | |
|--|------------------------------|--------------------|--|-------------------|-----------------------|---------------------|------------------------|-----------------------|------|----------------|----------------------|--|
| Marzo 18 de 2013 1h 19 min 07 seg | Según Producción de Mensajes | | Según la intención del Emisor y el objetivo del programa | | | | | | | Según Temas | | |
| | Periodístico - Duración | Musical - Duración | Informar - Duración | Educar - Duración | Participar - Duración | Culturar - Duración | Reflexionar - Duración | Entretener - Duración | Otro | Tema Principal | Subtemas | |
| 4747 seg | | | | | | | | | | | | |
| | 4' 17" | 6' 10" | 18" | | | 2' 56" | 55" | | | 25' 13" | Atletico Bucaramanga | Saludos a los oyentes |
| | 47" | 1' 23" | 1' 40" | | | 1' 35" | 18" | | | | | Como formó Bucaramanga en el partido |
| | 1' 04" | 6' 41" | 30" | | | Total: 4' 31" | 1' 46" | | | | | Estadísticas sobre el próximo partido. |
| | 1' 38" | 7' 30" | 1' 43" | | | 271 seg | 47" | | | | | Información sobre eventos referentes al equipo |
| | 1' 00" | 3' 46" | 1' 37" | | | | Total: 2' 46" | | | | | Perfil sobre un exjugador del Bucaramanga |
| | 1' 17" | 2' 56" | 1' 16" | | | | 166 seg | | | | | Participación de la Fortaleza en la marcha del agua. |
| | Total: 10' 03" | 50" | Total: 7' 18" | | | | | | | | | Ganadores de concurso para tatuarse. |
| | 603 seg | Total: 29' 16" | 438 seg | | | | | | | | | |

Anexo A1: Análisis de contenido 'La hora del fortín' Marzo 18, registro de lenguaje radiofónico y variaciones de lenguajes

| PROG RAMA - FECH A | Uso de lenguaje Radiofónico | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|----------------------------------|-------------------|------------------------------|-------------|------------------|-------------------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------|---------------|------------------|-------------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Música | Re pe ti ci on es | Sile ncio s | Rep eti ci on es | Efecto s | Repeti ciones | Locución - Variaciones del Lenguaje | | | | | | | | | |
| | Cumbia | X X X X X X X | Bac hes | XXX XXX XX | | | Barb aris mo | Rep eti ci on es | Angl icis mo | Rep eti ci on es | Galicis mo | Repeti ciones | Insulto s | Repeti ciones | Vulgar ismo | Repeti ciones |
| | Reggae | X | | | | | Vuel vo y repi to | XXX | Chat | XXX X | | | "Los peluqu eros" | X | Parch e | XX |
| | Rock | X X | | | | | Pas a'o | X | Onli ne | XXX | | | "Muy putas" | X | Que tal | X |
| | | | | | | | Lesi ona' o | X | Man es | X | | | "Esa mierda " | X | El aguant e | X |
| | | | | | | | Hubi eron | XXX | Fan Pag e | X | | | | | Sureñ o | X |
| | | | | | | | | | | | | | | | "Chorr o" | X |
| | | | | | | | | | | | | | | | "La plena" | X |
| <p>Observaciones: -Cambio de inicio: locución y música. -Cambio de locutor en el programa. -Hay dos canciones que se emiten de forma consecutiva. -Uso de canciones propias de las barras del Atlético Bucaramanga. -Bloques más largos de música. -No hay glosas que anuncien cambios de sección. -Uso de literatura sobre fútbol. -Errores técnicos: se escucha gente tras micrófono, se pisa la música con la locución. -Se habla de la sección la pelota y la letra. -Mucho uso de apodos. -Cortes abruptos al finalizar la locución o al finalizar la música. -Se juega de buena manera con la música y la locución al inicio del programa.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | |

Anexo B: Análisis de contenido 'La hora del fortín' Agosto 16, registro de género radial

| GÉNERO RADIAL - Según intención del emisor, producción de mensajes, según objetivo del programa, según tema. | | | | | | | | | | | |
|---|-------------------------------------|---------------------------|---|-----------------------------|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|------------------------------|-------------|---------------------------|--|
| Agosto 16 - 2012 23' 33" | Según Producción de Mensajes | | Según la intención del Emisor y el objetivo del programa | | | | | | | Según Temas | |
| 1413 seg | Periodístico - Duración | Musical - Duración | Informar - Duración | Educación - Duración | Participar - Duración | Culturar - Duración | Reflexionar - Duración | Entretener - Duración | Otro | Temática Principal | Subtemas |
| | | 2' 26" | 29" | | 1' 48" | | 11" | | 4' 27" | Atlético Bucarman ga | Renuncia del Técnico Álvaro de Jesús Gómez |
| | | 2' 36" | 30" | | 4' 12" | | | | | | Canticos de la barra |
| | | 1' 32" | Total: 59" | | 15" | | | | | | Saludo a los oyentes |
| | | 1' 08" | | | 2' 27" | | | | | | Visita al Barrio Reposo |
| | | Total: 7' 42" | | | 1' 32" | | | | | | |
| | | 462 seg | | | Total: 10' 14" | | Total: 11" | | | | |
| | | | | | 614 seg | | | | | | |

Anexo B1: Análisis de contenido 'La hora del fortín' Agosto 16, registro de lenguaje radiofónico y variaciones de lenguajes

| PROG RAMA - FECH A | Uso de lenguaje Radiofónico | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|------------------------------|-------------------|------------------------------|-------------|------------------------------|-------------------------------------|----------------------|--------------------|------------------------------|-------------------|----------------------|--------------|--------------------------|----------------|------------------|
| Hora del Fortín Agost o 16 - 2012 | Música | Re pe tici on es | Sile ncio s | Rep eti ci on es | Efecto s | Rep eti ci on es | Locución - Variaciones del Lenguaje | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Barb aris mo | Repeti cion es | Angl icis mo | Rep eti ci on es | Gali cism o | Repeti cion es | Insulto s | Repeti ci on es | Vulgarism o | Repeticion es |
| | Cumbia | X X X | Bac he | X | | | | | | | | | | | | |
| | Ska | X | | | | | Pa' | XXXX | Web | X | | | | | Parche | XXXXXXX XXX |
| | | | | | | | Tant ico | X | DJ | X | | | | | Muchacha da | X |
| | | | | | | | Ma mad os | X | Baffl e | X | | | | | La Vuelta | XXX |
| | | | | | | | | | | | | | | | El aguante | XXXXXXXX XX |
| | | | | | | | | | | | | | | | Moridero | X |
| Observaciones: Uso reiterativo de apodos y no de nombres propios. | | | | | | | | | | | | | | | | |

Anexo C: Análisis de contenido 'La hora del fortín' Agosto 30, registro de género radial

| GÉNERO RADIAL - Según intención del emisor, producción de mensajes, según objetivo del programa, según tema. | | | | | | | | | | | |
|---|-------------------------------------|--------------------|---|----------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|---------|----------------------|---|
| Agosto 30 - 2012 1h 2min 43 seg | Según Producción de Mensajes | | Según la intención del Emisor y el objetivo del programa | | | | | | | Según Temas | |
| | Periodístico - Duración | Musical - Duración | Informar - Duración | Educación - Duración | Participación - Duración | Culturizar - Duración | Reflexionar - Duración | Entretener - Duración | Otro | Temática Principal | Subtemas |
| 3763 seg | | | | | | | | | | | |
| | 1' 00" | 1' 31" | 23" | | 2' 05" | 4' 28" | | | 12' 38" | Atlético Bucaramanga | Saludo a los oyentes |
| | 2' 03" | 1' 47" | 50" | | 1' 22" | 268 seg | | | | | Viaje al partido en Cali |
| | 4' 28" | 45" | 31" | | 21" | | | | | | Comportamiento en la tribuna |
| | 1' 33" | 3' 03" | 20" | | Total: 3' 48" | | | | | | Entrevista a Roza Fabián, dirige Escuela Artística de Ciudad Norte |
| | Total: 9' 04" | 3' 48" | 43" | | 228 seg | | | | | | Ley del barrista |
| | 544 seg | 5' 49" | 37" | | | | | | | | Perfil exjugador de Bucaramanga |
| | | 3' 51" | 2' 05" | | | | | | | | Opinión de la Continuidad de Jesús Suárez y Jorge Ramoa como Técnicos del Bucaramanga |
| | | 4' 05" | 21" | | | | | | | | |
| | | 2' 09" | 7" | | | | | | | | |
| | | Total: 26' 48" | Total: 5' 57" | | | | | | | | |
| | | 1608 seg | 357 seg | | | | | | | | |

Anexo C1: Análisis de contenido 'La hora del fortín' Agosto 30, registro de lenguaje radiofónico y variaciones de lenguajes

| PROGRAMA - FECHA | Uso de lenguaje Radiofónico | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|-----------------------|-----------|--------------|---------|--------------|-------------------------------------|--------------|------------|--------------|-----------|--------------|--------------------|--------------|---------------------|------------------------------|
| Hora del Fortín Agosto 30 - 2012 | Música | Repeticiones | Silencios | Repeticiones | Efectos | Repeticiones | Locución - Variaciones del Lenguaje | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Barbarismo | Repeticiones | Anglicismo | Repeticiones | Galicismo | Repeticiones | Insultos | Repeticiones | Vulgarismo | Repeticiones |
| | Cumbia | X X X X X | Baches | xx | | | | | | | | | | | | |
| | Ska | X X | | | | | Respon di'o | X | | | | | "Las Rosas " | X | "El Aguan te" | XXXXX XXXXX XXXXX X |
| | Rock en español | X | | | | | Hubieron | X | | | | | | | Parche | XXXXX XXX |
| | | | | | | | Relaja'o | X | | | | | | | | |
| | | | | | | | Pa'lante | X | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Observaciones: -Anuncian reiteradamente un invitado y no lo presentan. -Problemas técnicos, cuando se cambia de locutor. -En algún momento la cortina musical suena más alto que la locución. -Mucho uso de apodos en el programa. -No hay delimitaciones de secciones o glosas. -Inició a dar la nómina del Bucaramanga y no la terminó de dar | | | | | | | | | | | | | | | | |

Anexo D: Transcripción de las entrevistas realizadas a dos de los locutores de la emisora 'Fortaleza Leoparda Sur'

| CATEGORÍAS | Preguntas | Respuestas | | Análisis - Conclusión |
|-----------------------|---|--|--|--|
| Vida Personal | Nombre Completo | Entrevistado 1: Pedro Ángel Quintero Tirado | Entrevistado 2: Johan Sebastián Jaimes JSNV: ¿Qué estudia? | |
| | Edad | E1: 29 años | E2: 28 Años | |
| | ¿A qué se dedica Pedro Ángel Quintero? / ¿A qué se dedica Johan Sebastián? | E1: Soy economista, de profesión docente y actualmente trabajo asesorando temas de juventud en la Alcaldía municipal de Bucaramanga. | E2: Soy estudiante y trabajo en mis tiempos libres. | Son personas que tienen una formación académica, por lo cual su lenguaje en los programas es un poco más elaborado con respecto a otras personas que participan en él. |
| | ¿Desde hace cuánto trabaja en la alcaldía? / ¿Qué estudia? | E1: Cerca de año y tres meses. | E2: Prerensa digital y diseño gráfico. | |
| | ¿Dónde vive? | E1: Vivo en el barrio Manuela Beltrán | E2: Un barrio popular del norte de Bucaramanga llamado la independencia. | |
| | ¿Con quién vive? | E1: Vivo con mi familia, mi abuela, mi papá, mi mamá y mi hermano | E2: Vivo sólo en un apartamento . | |
| Radio y Fútbol | ¿Cómo se da la idea de la creación de la emisora? ¿De quién surge esta posibilidad? | E1: Escuchábamos un programa que se llamaba "Fiebre Leoparda" Entonces le dijimos: bueno porque no lo complementamos con, hay que decir que la emisora era por internet, nos pareció novedoso y yo en ese entonces trabajaba más que todo con el internet y escuchaba a cada rato el programa de ellos. Les propuse les gustó, y a partir de ese momento empezamos a hacer radio por internet. Pero fue un éxito tenaz porque teníamos un broadcasting creo que se llamaba, no recuerdo bien, para 100 personas y siempre que hacíamos el programa se abarrotaba tanto que se bloqueaba y se ponía lento. Ahí fue. | | La creación de la página y la emisora se hacen con mucho amor y pasión hacia el equipo; nadie les paga. |
| | Hace un año empezaron a hacer | E1: Digamos que unos 8 meses, diría yo. Si ahí empezamos, pues porque esto es un sentimiento | | |

| | | | |
|---|--|---|--|
| programas de radio. | popular que llega a todo lado y lo que les dije anteriormente que ya habíamos hecho radio en fiebreleoparda.com y se llamaba la hora del fortín, era el programa base y estuvimos haciéndolo durante un año y regresamos nuevamente a esta pasión. | | |
| ¿Cuándo nace el actual dominio de fortalezeleopardasur.com? | E1: Bueno, hay que decir también que yo fui diseñador empírico y podemos decir que en año 2004 empezamos con el aguante Killers.tk, luego pasamos al aguanteauriverde.tk, y en el año 2004 con el patrocinio de un hincha del leopardo que vive en Washington nos patrocinó el dominio que fue fortalezeleoparda.com. Sin embargo, ahí no hicimos radio sino hasta hace un año que había desaparecido eso por motivos de costos, gastos. Hasta hace un año de mi bolsillo decidí pagar el dominio de fortalezeleopardasur.com y ahí empezó a nacer la emisora desde ahí. | | |
| ¿Cuántos son los que conforman actualmente el grupo que maneja la emisora? ¿Por qué es importante que ustedes tengan esta emisora virtual? | E1: Actualmente somos cerca de 4 personas. Está un locutor, que es Johan. El asesor técnico que es Oscar Montagut, un gran amigo, un gran pela 'o que fue uno de los acuciosos que nos acomodó la parte técnica. Está Nicolás, está Wilmer Jaimés, habemos cerca de 5 personas, que le hemos dado a este proyecto pues forma. | E2: Nosotros empezamos con la emisora virtual porque nos reunimos con los parceros, con "Chiva", con "Polainas", Wilmer cuando ese entonces nos colaboraba y decidimos que teníamos que hacer algo, sensibilizar a la gente, culturizar a los pelaos, a los que estaban yendo a la fortaleza, porque ellos tenían un sentido erróneo, ellos pensaban que ir a la Fortaleza era el que fumara más, el que acuchillara más, que peleara más y no. Para ser un buen barrista o barra brava hay que tener muchas cosas, por ejemplo la actitud, tener mente y entonces nosotros a raíz de eso dijimos "Vamos a hacer un programa, vamos a llamarlo la hora del fortín" y empezamos, hace cinco años empezamos aproximadamente, sensibilizando a la gente. E2: Pues en el momento no hemos contemplado la posibilidad de tener otros socios, pero como le digo depende de las cosas. El fútbol no son solo 22 jugadores detrás de una pelota, sino eso trae muchos temas: la hinchada, la popular, viajes, cuestiones así. Tiene | La emisora nace entre amigos de la barra "Fortaleza Leoparda Sur con el ánimo de demostrar que al interior de ella" hay gente de bien y que ser barrista no es ser violento. |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | muchísimos temas y la cuestión es ampliar, que esto sea más grande y ser la mejor emisora virtual acá de Santander que esperamos y todos queremos. | |
| ¿Qué programas actualmente tienen? / ¿Hace cuánto tienen el dominio fortalezaaleopardasur.com y hace cuanto manejan el sistema de la emisora virtual? | E1: Actualmente tenemos el programa cumbre que es “La hora del fortín”, que no es una hora, porque ya es hora y media, pero sin embargo tratamos de seguir esa tradición a ser el primer programa online en el país de Colombia en el tema de barras, de barrismo. Pero no solamente hablamos de barras, hablamos de fútbol, hablamos de música, hablamos de otras cuestiones. El formato lo hemos llevado a promover la cultura de gradas que tanto hace falta y tenemos las emisiones musicales que próximamente esperamos que suenen 24 horas, sin embargo hay que decir que con la ayuda de la Fundación “Juan Manuel Bermúdez Nieto”, que hemos trabajado el tema de barrismo social nos están enviando permanentemente producciones como “Radio Barrista” que tienen en Bogotá y vamos emitiendo también con ese tipo de producciones. | E2: Eso fue hace 5 años todo fue así, hagámoslo de una, montemos la página, montemos la emisora y lo hicimos. Llevamos desde el 2007, 2008 para acá, ya estamos ejerciendo más poder, o sea tenemos todo más. O sea desde la primera vez que constituimos todo dijimos esto va a ser grande, es tan grande la acogida que tiene la emisora de la Fortaleza Leoparda Sur, “La hora del fortín” que nos escuchan desde cualquier parte del país. Nos escuchan “sureños”, nos escuchan “Las garzas”, nos escuchan los “rojos”, cualquiera y quieren como imitarnos lo que nosotros hacemos, la sensibilización, porque no todos somos malos, llámese “sureños”, “garzas”, “rosas”, todos tienen su grupo que trabajan por lo que es, por lo que es el fútbol, por lo que es la pasión, por lo que es la popular y no se enfrasan en conflictos que son absurdos, porque para mí son absurdos. | Están en la búsqueda de nuevos contenidos, con ayuda de otros colectivos de barras. | |
| ¿Quiénes deciden que locutores pueden ingresar? O ¿Cualquiera puede ser parte de la emisora? / ¿Cuál es su función concretamente dentro de la emisora? | E1: Este es un tema más que todo sui generis, porque pues yo soy economista. Tengo una formación en Comunicación Social más pasionales que técnicas y lo mismo la gente que no ha tenido esa formación. Aquí es de pasión, de que sepa hablar, se le hace una especie de capacitación al proyecto y la gente entra. Hemos tenido gente hablando del equipo, gente hablando de la barra, pero no hay un perfil definido de que sea locutor. No, cualquiera lo puede ser desde que esté bajo unas reglas. | E2: Yo tengo dos funciones. Una, yo soy el fotógrafo de la banda, el que hago el registro, tengo un registro detallado de todos los encuentros, si hemos de viajar, yo llevo mi equipo, viaje tomo las fotografías y los presento en la emisora, esa es como mi primer función. La segunda función, soy el que le colaboro a “Chiva” en el transcurso del programa, el hace su trabajo, yo hago el mío y ahí lo complementamos. Gracias a dios todo ha salido bien y todo lo que hemos vivido y hemos adquirido de experiencia creo que es algo satisfactorio, algo válido, algo agradable para uno. | Lo más importante para ser parte de la emisora es el compromiso y la pasión por el trabajo, no hay que ser un experto en habilidades de comunicación. | |
| ¿Quiénes definen los contenidos? ¿Uno sólo, entre todos se reúnen? ¿Qué temas acuerdan? ¿Cómo hacen ese tema? / Usted tiene un | E1: Este año cambiamos el formato. Tratamos de hacer unas secciones, estamos tratando de implementar unas cosas. Pero no hemos tenido... surge espontáneamente, por la misma solicitud de la gente que nos dice bueno “¿Por qué no hablan de la historia del equipo?” Listo, entonces montamos la historia. Bueno, “¿Por qué no hablan de la historia la música | E2: “La hora del fortín” como nosotros lo venimos llamando, es todo lo relacionado con lo de la cancha, lo del equipo, todo lo que es referente a la Dimayor y las sanciones que acarrearán o por cosas que han pasado en el estadio y “La pelota no se mancha” es más una sensibilización, como la palabra lo dice “La pelota no se mancha”, nosotros no tenemos que manchar la pelota porque esto es una | Coinciden ambos en hacer nuevas secciones, entre ellas la de “La pelota no se mancha” que busca llamar la atención de los barristas sobre su comportamiento en el estadio y fuera de | |

| | | | | |
|--|---|--|--|---|
| | <p>programa “La pelota no se mancha” ¿A qué horas suena y en qué consiste?</p> | <p>barrista?” Bueno hablamos de eso, entonces vamos montando unas secciones y se va dando el programa. Lo mismo, vamos interactuando con la gente. Tenemos una interacción, la emisión se va escuchando y al lado la gente va escribiendo. Tenemos una interacción muy constante con ellos y nunca deja la temática de salir, de expresar, de saludar, de hablar con ellos, de compartir.</p> | <p>pasión, algo inherente que trae cada persona y en sí, esa pequeña sección del programa llamada “La pelota no se mancha” es sensibilizar a los pelaos que ey!, no hay que agredir, no hay que matar, hay que alentar los noventa minutos y como digo, reitero, no es barra aquel que le quite la vida al otro. Barra es aquel que de ideas, que surja, que ayude a levantar lo que muchos han tirado al piso.</p> | <p>él.</p> |
| | <p>¿No tienen un formato definido? / ¿Y a qué horas suena el programa? / ¿Todos los programas tienen una estructura diferente o mantienen la línea, primero decimos esto, luego esto, luego sigue esto; o cambia dependiendo de la importancia?</p> | <p>E1: Digamos que en un 50% si, pero en un 50% no y a veces varía cuando hacemos programas que son visitas de barrios, ya ahí no hay formato; sino que el tema va saliendo espontáneamente.</p> | <p>E2: El programa se estaba emitiendo todos los jueves, de 7 de la noche a 9 de la noche, pero hicimos un esquema, cambiamos una reestructuración y lo pasamos el lunes de 7 y media a 9 de la noche y llevamos ya 3, 4 programas así que se transmite el lunes y los pelaos como le digo lo acogen tanto que así sea un martes, un sábado lo van a escuchar. E2: Si correcto, cambia dependiendo de la importancia si supongamos hubo un acontecimiento extraordinario el día del partido, uno comienza con eso primero. Ey la noticia extraordinaria y después volvemos otra vez al mismo esquema, otra vez lo mismo, para no perdernos, para llevar como una línea, pero por lo general si hay algo extraordinario empezamos con eso. Supongamos si por ejemplo este miércoles tenemos viaje a Tunja, nosotros hablamos del viaje, tenemos que cuánto cuesta el bus, cuánto cuesta la boletería, dónde nos va a recoger la fuerza pública para no tener choques con la gente de allá, toda esa cuestión, entonces uno investiga y lo que ve importante lo dice y después ya viene el programa con su música.</p> | <p>No hay formatos definidos, es una cuestión de espontaneidad, depende de los acontecimientos más importantes que vayan a suceder inmediatamente como viajes o partidos.</p> |
| | <p>¿En base a que o cómo definen que música pasan? ¿Quién define los contenidos? ¿Usted sólo? ¿Hay un grupito? ¿Cómo es el tema de los contenidos?</p> | <p>E1: Hemos dado un vuelco total, a promover la cultura de gradas, a promover el canto, a promover la fiesta del fútbol. Quizás hace un año no lo teníamos, ha sido un cambio muy radical en ese sentido, de buscar toda la música futbolera, independientemente de que ritmo sea, rock, punk, ska, cumbia villera, en fin. Tantos temas, pero todos enfocados al fútbol, lo que queremos es a la vivencia diaria del fútbol, de la cancha, que es muy rico en los temas. Entonces dentro del programa eso es lo que enfocamos: cumbia villera de fútbol, ska de fútbol, rock de fútbol, reggae</p> | <p>E2: Los contenidos los definimos entre “Chiva”, “Polainas” y yo. Nosotros somos “ey estudiamos esto, vamos a pasar esto.” Si hay otra oportunidad para hacer otro esquema, supongamos el día lunes vamos a tener otra sección del programa que es con Diego, Diego “Maradona” otro compañero de nosotros, él va hacer los análisis deportivos, entonces vamos a empezar a incrementar las cosas para que el programa sea muchísimo más grande.</p> | <p>Todo va enfocado exclusivamente al fútbol, incluso la música, los contenidos los definen entre los compañeros de la emisora y también reciben recomendaciones de la audiencia.</p> |

| | | | | |
|--|---|--|--|--|
| | | de fútbol. O sea, ahí es donde vamos enfocados todos. | | |
| | ¿Qué objetivos entonces podríamos decir que tiene la emisora como tal? | E1: En estos momentos hay un objetivo claro y conciso que es promover la cultura de gradas y promover el amor por el leopardo. Esos son las dos premisas que tenemos, aparte de eso pues queremos promover el verdadero barrista, el que ama, quiere a su equipo con todos sus defectos, con todas sus manías, pero que realmente tiene ese vuelco radical hacia el equipo. | E2: El objetivo es cada día ser mejores, nosotros tenemos una responsabilidad muy grande que son más de 3.500 muchachos que van a la Fortaleza Leoparda Sur y nuestro compromiso es con ellos, el objetivo de nosotros es sensibilizarlos cada día más que sepan que ser barra brava no es ser delincuente, decirle a la opinión pública que ser barra brava no es ser un ladrón o un asesino; sino que hay pelados que la meten, que tienen su trabajo, tienen su familia, tienen sus hermanos, tienen sus abuelos. Y van a la popular, van a alentar, tienen un solo sentimiento y eso es lo que nos alienta más a nosotros. | El objetivo es uno sólo: alentar al Bucaramanga y promover la cultura de gradas, ser barrista no significa ser violento. |
| | ¿Cómo evitar que la barra se convierta o la miren como un foco de emisión de violencia? ¿Cómo hacen la emisión? ¿Qué programas utilizan? ¿Qué equipos tienen? | E1: Yo diría que más bien el tema es como abordar una identidad cultural fuerte que se consolide, tenga en cuenta elementos de acompañamiento social, cultural, unas dimensiones que permitan a la gente más bien concentrarse en la identidad como cultura que debe ser reconocido el barrismo, porque el deporte no es lo mismo que cultura, pueden ir unidos en este caso pero el barrismo es una cultura ya consolidada como lo es el rock. El rock es una tendencia que no vienen de América, pero fue adoptado. Lo mismo pasa con el barrismo es una tendencia que no viene sólo de Argentina como cree la gente, porque viene de tendencias inglesas, de tendencias italianas y se ha adaptado como una cultura. Lo que se puede hacer para reducir la violencia es precisamente implementar cosas como el barrismo social que se ha dado en Colombia, la identidad cultural alrededor de la cultura de gradas. Si se identifica eso, se apoya todo el proceso, creo que la cosa puede cambiar. | E2: Tema complicado porque, nosotros como se dice popularmente, es con las uñas que hacemos el programa. Nosotros solamente tenemos una consola, tenemos un micrófono, tenemos un audio y con eso nos bandeamos. Con eso hacemos el programa y esperamos, porque como le digo, nosotros no tenemos ayuda de la alcaldía, no tenemos la ayuda de nadie y nosotros lo que hacemos es sin ánimo de lucro, es de corazón; como le digo para sensibilizar a las personas y lo que nosotros tenemos es nuestro computador, nuestros bafles, nuestra música y tenemos mi casa, que hacemos el programa en mi casa. | Un tema que les preocupa es la sensibilización a los miembros de la barra, hacerles ver que ser barrista no quiere decir que deben agredir a otros hinchas, sino que ser barrista significa amar a su equipo en las buenas y en las malas. |
| | ¿Actualmente cuentan con algún tipo de apoyo gubernamental, alcaldía, gobernación? ¿Alguien les colabora en el tema de cómo | E1: Si sí, claro. Hay programas que se vienen dando, la secretaría de la Alcaldía viene apoyando un programa de Barrismo Tolerante, lo mismo un grupo de la barra que es la gente antigua los barra 98 también vienen haciendo proyectos por otros lados, proyectos más que todo de autosostenibilidad. Entonces si ha habido apoyo, | E2: Pues que nos ayuden así, así no. Pero hemos escuchado programas de diferentes ciudades del país, son similares a la hora del fortín, tienen otro esquema; pero hemos planteado, hemos escuchado y la vuelta es aprender. Entonces ahí vamos gestionando la vuelta, ahorita tenemos un compañero de la UIS Estéreo y él nos va a dar una pequeña capacitación | No hay simultaneidad de ideas. |

| | | | | |
|--|---|--|---|---|
| | locutar, cómo hacer radio, cómo hacer un género radial, una estructura de radio? | realmente es una época donde se están viendo apoyos. | digámoslo así, para ser muchísimo mejor, para habla muchísimo mejor, para expresar muchísimo mejor las cosas y esperamos ser más grandes cada día. | |
| | ¿Qué contenidos, qué programas, qué quieren implementar? ¿Ocurre que a veces los están escuchando y los oyentes proponen temas? | E1: A futuro lo que queremos implementar es una parrilla de programación que nos permita estar 12 horas al día, que nos permita obviamente seguir teniendo como programa central “La hora del fortín”, porque es un programa muy tradicional ya en ese sentido, pero que también nos permita enlazarnos a hablar de barrismo mundial, hablar de sociedad, hablar de franjas musicales definidas, que podamos promover la cultura y también la unión de otras culturas, hay que decirlo claro que eso también se busca, también los movimientos sociales. Aquí también tiene por ser de carácter popular también tiene un sentido de rescatar la parte social y la parte que se da en nuestro país. | E2: Si claro claro, como le digo nosotros tenemos nuestro chat ahí en línea, nosotros hacemos el programa y la gente puede opinar, puede dar sus puntos de vista, hay muchas opiniones y eso se encuentra mucho en el chat, los pensamientos de muchas personas se encuentran, chocan a veces, a veces estoy de acuerdo con lo que usted está diciendo “ey me gusta esto, porque no hacen esto en el programa” y porque no traen a algún invitado. Entonces todo eso lo vamos absorbiendo, nosotros somos una esponja, todo lo bueno lo absorbemos, para que como le digo el programa pueda ser cada día mejor. | Están siempre en la búsqueda del mejoramiento de los contenidos del programa. |
| | ¿Cómo hacen para saber cuánta gente aproximadamente los escucha? / ¿Cómo miden la audiencia? Ese ha sido el de más audiencia. ¿Ese día el programa dónde lo hicieron? ¿Qué significa 48 mil visitas desde que existe el canal o ...? | E1: Ahorita nos están escuchando aproximadamente entre cien y doscientas personas, las estadísticas no las da USTREAM que es el que tenemos, pero en el diferido tenemos otras doscientas a trescientas personas escuchándonos para un total de un programa de emisión semanal 400, 500 personas que permite tener un buen número a pesar de que aún no contamos con todas las herramientas técnicas que nos permitan una mayor calidad y una mayor cobertura, pero ahí vamos. | E2: Nosotros tenemos nuestro chat, ahí dicen cuántas personas están escuchando y cuantas personas se conectaron y un programa que tuvimos con Yantorno, un jugador del Bucaramanga, una gran persona, un gran ser humano, uruguayo él. Tuvimos más de 258 visitas, o sea ese chat estaba era así. Y trabajamos con el chat, los pelaos del chat le hacían preguntas, nosotros se las hacíamos saber Yantorno, Yantorno les respondía y fue un ambiente de trabajo espectacular Ese ha sido el de más audiencia y nada, eso es un poder adquisitivo que uno tiene, hablar con otra persona en este momento extranjero y que tenga esa calidad de vida, ese calor humano a uno lo conforta y ese cariño se lo pasa a las personas que lo están escuchando y esa es la idea: que la gente tome ese programa como si mismo, tome lo que nosotros hablamos ahí y lo transforme en una energía buena, una energía positiva. ¿Para qué? Para que seamos mejores personas. Ese día el programa lo hicimos en la Cra 25 con cuarta, detrás de la | Para medir la audiencia están siempre pendientes del número de personas conectadas en el chat, así como el acumulado de visitas que se van sumando a lo largo del inicio de vida de la emisora. |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | <p>Universidad Industrial de Santander ahí es donde yo vivo hace casi 28 años y seguiré viviendo ahí. Pero ese programa lo hicimos ahí y tenemos que bajar escaleras y cualquier persona no baja, lo hizo un extranjero, lo hizo Yantorno, Fabián Yantorno.</p> <p>Lo que pasa es que primero tuvimos un pequeño bloqueo cierto que eso fue del 2008 para acá, 2009, y teníamos 49 mil visitas. Nosotros lo volvimos a borrar, volvimos a poner el contador en cero y hoy por hoy están las 48 mil visitas. Entonces ya hay más de 80 mil tantas visitas y en estos cinco años que nos enorgullece y nos llena de satisfacción, de alegría, saber que la gente acoge eso como suyo, que la gente sabe que las cosas que se hacen en la hora del fortín son cosas buenas, no cosas malas.</p> | |
| | <p>¿Cuentan con algún tipo de persona que sepa de comunicaciones, tecnología o de radio? ¿Qué objetivos tienen ustedes planteados para cumplir con la emisora?</p> | <p>E1: Si claro, tenemos a Oscar Montagut, un muchacho que trabajó con una emisora virtual de la ciudad y él fue el que nos adaptó este sistema, ya poco entre nosotros hemos venido cogiendo, pero aún nos falta, nos falta bastante en ese sentido, pues hay muchas falencias que de a poco pensamos que se irán subsanando.</p> | | <p>Son conscientes de que existen fallas técnicas por eso cuentan con un amigo que tiene conocimientos en temas de comunicación.</p> |
| | <p>¿A futuro tienen pensado otros programas?</p> | <p>E1: Si, por ahí pasamos un proyecto a la alcaldía para que nos dieran nuestro propio dial en la emisora, lo estamos peleando porque es muy difícil, la competencia en Bucaramanga radial es mucha, tener nuestro propio dial, nuestra propia emisora sería espectacular, no tenerla por facebook.</p> | | |
| | <p>¿Cómo hacer para que la emisora no se convierta en un foco de</p> | | <p>No, nosotros tenemos algo claro, lo de la emisora nosotros lo hacemos, si hay un parcerero que está opinando eso "Llegaron los "pimpineros" vamos y los agredimos" como le digo, nosotros</p> | <p>La intención de la emisora nunca será movilizar a los miembros de la barra en torno al</p> |

| | | | | |
|--|---|--|--|---|
| | <p>violencia? Para que la gente no se ponga brava, “¿Por qué no hablamos de que viene Cúcuta, “los pimpineros” vamos a buscarlos, a aquello?”</p> | | <p>estamos es sensibilizando a la gente, nosotros no somos un foco de violencia, no alteramos a la gente para que vayan a buscar a las demás personas y los vayan a agredir. No al contrario, nosotros buscamos esa paz, ser pacificadores, para que la gente se mentalice un poco más que uno puede derrotar a otra persona a otra barra, pero en la gradería, durante los noventa minutos, alentando a su equipo, que su equipo gane. En ese momento es dónde usted tiene la gloria, ganarle a esa persona pero de aliento, ganando a esa persona en los noventa minutos, gritando en la popular, dejando su corazón ahí en su equipo.</p> | <p>ejercicio de la violencia.</p> |
| | <p>Me decía usted que a veces se fijaban en otros programas como para aprender un poco el tema de radio. ¿En qué otros programas se fijan?</p> | | <p>Hay un programa de la ciudad de Cali, en este momento no me acuerdo el nombre, pero tiene esa referencia del fútbol y el programa es muy bueno. Tiene cinco conductores y cada uno tiene su función específica, cada uno tiene su vuelta diferente y de ese programa hemos aprendido mucho. Nosotros con “Chiva “nos hemos puesto a estudiar la vuelta, uy esos manes son una chimba, una calidad y vamos como a imitarlos...</p> | |
| <p>Atlético Bucaramanga y “Fortaleza Leo parda Sur”</p> | <p>¿Qué significa para usted Atlético Bucaramanga ? / ¿Cómo se hace hinchada del Bucaramanga ?</p> | <p>E1: La pasión nace en el 96-97. Para el 96 la casa del Club Atlético Bucaramanga quedaba por los lados del SENA y siempre pasábamos por ahí y veíamos a la gente salir con los jugadores del Bucaramanga, pedir autógrafos. Luego viene la Copa Libertadores, que eso fue un “boom” donde el equipo se hace notar porque ya tiene uno la suficiente cabeza y el suficiente tiempo para discernir y ahí se vuelve esa pasión. Realmente en el año 1999 termino siendo adicto al estadio y me consolido como tal.</p> | <p>E2: Yo nací, crecí, estoy viviendo aquí en Bucaramanga. Yo tomé esa jerarquía del Club Atlético Bucaramanga como mía. Yo entré en el año 1998, 1999 en esa época y me di cuenta que había un grupo de pelaos que estábamos como congeniados a tener algo en común que era el club y entonces empecé a ir, a asistir y nada hoy por hoy somos una gran hinchada.</p> | |
| | <p>¿Cuándo es la primera vez que usted va al estadio?</p> | <p>E1: Fue por el 99, no recuerdo bien el partido. Pero si puedo decir que iba con unos grandes amigos y al principio pues era un parche como de ir y pasarla bien, ya con el transcurrir de los partidos vino la temporada donde llegó Iván René Valenciano, que fue una temporada dónde realmente metió a este equipo en el corazón.</p> | <p>E: Fue en el año de 1999, jugaba Bucaramanga – Millonarios, cuando eso estaba el “gato” Pérez, el famosísimo modelo, yo iba por el club.</p> | <p>Coinciden en haber ido por primera vez al estadio en la misma época, finales de la década de los 90’s cuando Bucaramanga acababa de ser subcampeón de Colombia y tuvo su única participación en Copa</p> |

| | | | | |
|--|--|--|--|---------------|
| | | | | Libertadores. |
| <p>¿No fue de pronto porque tenía un familiar que era hincha, el papá que le heredó o algo por el estilo? ¿En qué momento decide usted vincularse, a organizar una barra, a hacer un grupo, un colectivo de hinchas del Bucaramanga?</p> | <p>E1: Yo fui al estadio porque yo quise, porque me nació, porque quería experimentar la vuelta, quería saber era ser alentar a un equipo, que era sentir ese fervor, esa pasión que experimenta la hinchada, el número 12 que es la popular y nada empecé desde ahí, voluntad propia.</p> | <p>E2: Empecé a estudiar en la UIS en el 2000 y empecé a ver los letreritos que convocaban a la gente a seguir al Bucaramanga, hubo un momento donde de una forma distinta, además vi un graffiti, porque a mí me encanta el arte urbano; que decía Fortaleza Leoparda Sur ya escrito en el Parque Turbay y a partir de ese momento con un grupo que nace en el Rocío, llamado “Los Killers Rocío”, empezamos a parchar y ahí es donde decidimos entrar a la barra en un tiempo de formación y nos consolidamos.</p> | <p>La ida al estadio es una decisión autónoma, ningún familiar los motivó a ir al estadio.</p> | |
| <p>¿Siempre fue a sur? ¿O fue después? ¿Siempre iba a Sur?</p> | <p>No, alcance a ingresar a algunos partidos en la tribuna de occidental, pero puedo decirle que el 99% si ha sido sur.</p> | <p>Los primeros peldaños de la Fortaleza Leoparda Sur fue en norte y no se llamaba Fortaleza Leoparda Sur, sino se llamaba “Escudería”. Entonces los pelaos empezaron ahí pero tomaron ese esquema de “nosotros somos barra popular, nosotros no tenemos que estar en norte”. Entonces decidieron trasladarse a la tribuna sur, ahí empezó todo, ahí empezó la gente a exponer “ey yo quiero que la banda se llame así”, “propongo este nombre” y fue saliendo la Fortaleza Leoparda.</p> | | |
| <p>¿Cómo era en ese entonces la barra? ¿Quiénes la conformaban? ¿Quiénes estaban ahí?</p> | | <p>E2: Uy en ese entonces había un grupo de pelaos que venían de Real de Minas, de Pablo VI, o sea había un grupo de muchachos que eran la mayoría universitarios, de colegio también estaban ahí. Y empezó con “Los Killers”, “Los Kapuleto”, empezó con muchos parches, lo podemos llamar así y ahí fue uniéndose todo eso y se formó la gran “Fortaleza Leoparda Sur” y hoy por hoy es una de las mejores hinchadas del país.</p> | | |
| <p>¿Cuál es el momento más grato que recuerda usted estando en la Fortaleza?</p> | | <p>E2: El momento más grato que me ha dado el Atlético Bucaramanga, eso fue un clásico, mi primer clásico, fue con el equipo de Cúcuta Deportivo, estábamos jugando acá en el Estadio Alfonso López. Primero porque era mi primer clásico, segundo porque ese clásico lo ganamos 2-1 y me acuerdo tanto que fue la alegría tan grande que ese día fue jolgorio y todo, la ciudad se paralizó. En el sentido de los pelaos que iban a la fortaleza hubo birrias,</p> | <p>A pesar de profesar la práctica de la no violencia su día más feliz en la barra fue cuando le robaron un trapo a su clásico rival Cúcuta Deportivo, siendo esto considerado como una hazaña para ellos y como una</p> | |

| | | | | |
|--|---|--|---|--|
| | | | <p>hubo festejos y ese día vivimos muchas cosas. Pero aparte de eso tengo una experiencia mucho más grata, que fue el 23 de Septiembre, que fue dónde la Fortaleza Leoparda Sur, digámoslo así invadió la cancha, el terreno de juego y fue hasta la tribuna norte alta y les quitó un trapo o un chiro como nosotros lo llamamos que es algo emblemático para cualquier hinchada, como quitarle el alma a alguien. Y eso fue el 23 de Septiembre y ahí a raíz de eso se compuso unas canciones y la Fortaleza empezó ahí, cada robo de trapo, cada experiencia es algo grato. Entonces yo creo que eso como que alimenta el cuerpo, alimenta el alma, alimenta el espíritu.</p> | <p>ofensa para los rivales.</p> |
| | <p>¿Qué es lo más complicado que ha sucedido al interior de la barra?</p> | | <p>Yo creo que en estos momentos, hoy por hoy la Fortaleza Leoparda tiene un pequeño escalón partido, digámoslo así, que no estamos como congeniados porque es tantas cosas que estamos haciendo, que no tenemos como un norte. Hay mucha gente que... Nosotros estamos divididos así: están los pelados que están bien, los pelados que la meten, que luchan por esto. Pero hay otros, otro pedazo de tribuna, que son los que están en contra, los que la manchan. Que manchan la imagen de la Fortaleza Leoparda y nos estigmatizan a nosotros, entonces eso es como la parte más dura que no congeniamos con todos. Si los buenos somos más, pero es que como dice el adagio popular "Por un tomate dañado, daña la canasta". Por eso es como las cosas más duras que están pasando en este momento hoy por hoy y lo que ha venido ocurriendo estos últimos años.</p> | <p>Hay un reconocimiento y una autocrítica de que las cosas no se están haciendo bien al interior de la barra.</p> |